

**C332**

**OKI**



**Guia do Utilizador**



## PREFÁCIO

Foram feitos todos os esforços, no sentido de garantir que a informação contida neste documento é completa, precisa e actualizada. O fabricante não assume qualquer responsabilidade pelo resultado dos erros fora do seu controlo. O fabricante também não pode garantir que as alterações a software e equipamento realizadas por outros fabricantes e referidas no presente manual não afectarão a aplicabilidade das informações nele contidas. A menção a produtos de software fabricados por outras empresas não constitui, necessariamente, a adesão aos mesmos por parte do fabricante.

Embora tenham sido envidados todos os esforços para tornar este manual o mais preciso e útil possível, não nos responsabilizamos, expressa ou implicitamente, pela exactidão ou integridade da informação nele contida.

Os controladores e manuais mais actuais encontram-se disponíveis em:

**<http://www.oki.com/printing/>**

Copyright © 2016. Todos os direitos reservados.

OKI é uma marca registada da Oki Electric Industry Co., Ltd.

Energy Star é uma marca comercial da United States Environmental Protection Agency.

Microsoft, MS-DOS e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh, Mac e Mac OS são marcas comerciais registadas da Apple Inc.

Outros nomes de produtos e marcas são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais dos respectivos proprietários.



Enquanto participante no programa Energy Star, o fabricante determinou que este produto está em conformidade com as directrizes da Energy Star para eficiência de energia.



Este produto está em conformidade com os requisitos das Directivas do Conselho 2014/30/UE(EMC), 2014/35/UE(LVD), 1999/5/CE (R&TTE), 2009/125/CE (ErP) e 2011/65/UE RoHS, conforme emendado, onde aplicável, com vista à aproximação à legislação dos Estados-membros relativamente à Compatibilidade electromagnética, Baixa tensão, Equipamento terminal de rádio e telecomunicações, Produtos consumidores de energia e Restrição de utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos.

Os seguintes cabos foram utilizados para avaliar este produto de forma a atingir a conformidade com a directiva EMC 2014/30/UE e configurações diferentes desta poderão afectar essa conformidade.

TIPO DE CABO	COMPRIMENTO (METROS)	NÚCLEO	BLINDAGEM
Alimentação	1,8	×	×
USB	5,0	×	✓
LAN	15,0	×	×

## PRIMEIROS SOCORROS DE EMERGÊNCIA

Tenha cuidado com o pó do toner:

**Caso seja ingerido, dê pequenas quantidades de água fria e procure ajuda médica. NUNCA tente induzir o vômito.**



**Caso seja inalado, conduza a pessoa para uma área aberta bem arejada. Procure assistência médica.**

**Se entrar em contacto com os olhos, lave abundantemente com água durante, pelo menos, 15 minutos, mantendo os olhos abertos. Procure assistência médica.**

**Se entornar no corpo, lave com água fria e sabão para ajudar a reduzir o risco de manchar a pele ou a roupa.**

## FABRICANTE

OKI Data Corporation,  
4-11-22 Shibaura, Minato-ku,  
Tóquio 108-8551,  
Japão

## IMPORTADOR PARA A UE/REPRESENTANTE AUTORIZADO

OKI Europe Limited

Blays House  
Wick Road  
Egham  
Surrey, TW20 0HJ  
Reino Unido

Para informações sobre vendas, assistência ou questões gerais, contacte o seu distribuidor local.

## INFORMAÇÃO AMBIENTAL



# ÍNDICE

<b>Prefácio</b> . . . . .	<b>2</b>
<b>Primeiros socorros de emergência</b> . . . . .	<b>3</b>
<b>Fabricante</b> . . . . .	<b>3</b>
<b>Importador para a UE/representante autorizado</b> . . . . .	<b>3</b>
<b>Informação ambiental</b> . . . . .	<b>3</b>
<b>Índice</b> . . . . .	<b>4</b>
<b>Notas, cuidados e avisos</b> . . . . .	<b>6</b>
<b>Acerca deste manual</b> . . . . .	<b>7</b>
Documentação . . . . .	7
Utilização online . . . . .	8
Impressão de páginas . . . . .	8
<b>Como começar</b> . . . . .	<b>9</b>
Descrição geral . . . . .	9
Perspectiva frontal . . . . .	9
Perspectiva posterior . . . . .	10
Alterar o idioma de visualização . . . . .	10
Para ligar . . . . .	10
Para desligar . . . . .	10
Definições de poupança de energia . . . . .	11
Modo de poupança de energia . . . . .	11
Modo inactivo . . . . .	11
Regressar ao modo de espera . . . . .	11
<b>Recomendações relativas ao papel</b> . . . . .	<b>12</b>
Tabuleiros tipo cassete . . . . .	13
Tabuleiro multiusos . . . . .	14
Tabuleiro de saída (face para baixo) . . . . .	14
Tabuleiro de saída traseiro (face para cima) . . . . .	14
Duplex . . . . .	14
<b>Colocação de papel</b> . . . . .	<b>15</b>
Tabuleiros tipo cassete . . . . .	15
Tabuleiro multiusos . . . . .	18
<b>Funcionamento</b> . . . . .	<b>19</b>
<b>Funções dos menus</b> . . . . .	<b>20</b>
<b>Painel de controlo</b> . . . . .	<b>20</b>
Como alterar as definições – utilizador . . . . .	22
Como alterar as definições – administrador . . . . .	22
Menus . . . . .	23
Configuração . . . . .	23
Informação Impressão . . . . .	26
Menus . . . . .	27
Configuração Admin. . . . .	36
Configuração de Rede . . . . .	37
Configuração USB . . . . .	38
Configuração de Impressora . . . . .	38
Menu de Cor . . . . .	41
Configuração PS . . . . .	43
Configuração PCL . . . . .	43
Configuração XPS . . . . .	44
Configuração IBM PPR . . . . .	45
Configuração EPSON FX . . . . .	46
Configuração do Painel . . . . .	47
Configuração de Energia . . . . .	47

Configuração do Tabuleiro . . . . .	47
Configuração de Outros . . . . .	48
Definições . . . . .	49
Alterar Password . . . . .	50
Imprimir estatísticas . . . . .	50
AirPrint . . . . .	51
Impressão Google Cloud . . . . .	51
Definição sem fios . . . . .	52
Configuração de Sem fios(Modo AP) . . . . .	53
Menu de Arranque . . . . .	53
<b>Manutenção . . . . .</b>	<b>55</b>
Substituir consumíveis . . . . .	55
Substituição do cartucho de toner . . . . .	55
Substituir a unidade de transferência de correia . . . . .	59
Substituir a unidade de fusão . . . . .	61
Limpar . . . . .	63
...a cobertura . . . . .	63
...a cabeça LED . . . . .	63
<b>Instalar actualizações . . . . .</b>	<b>64</b>
Tabuleiro para papel adicional. . . . .	64
Definir as opções do dispositivo do controlador . . . . .	65
Módulo LAN Sem Fios . . . . .	66
Precauções a ter quando utiliza a LAN sem fios . . . . .	66
Conectar através da LAN sem fios (Modo infraestrutura) . . . . .	66
Conectar através da LAN sem fios (Modo AP) . . . . .	67
<b>Resolução de problemas . . . . .</b>	<b>69</b>
Principais componentes da impressora e caminho de papel . . . . .	69
Códigos de erro do sensor do papel . . . . .	70
Resolver encravamentos de papel . . . . .	71
Resolução de questões de impressão insatisfatória . . . . .	77
<b>Antes de descartar o aparelho . . . . .</b>	<b>79</b>
<b>Especificações . . . . .</b>	<b>80</b>
<b>Índice . . . . .</b>	<b>81</b>
<b>Oki detalhes de contacto . . . . .</b>	<b>82</b>

## NOTAS, CUIDADOS E AVISOS

---

### NOTA

*Uma nota fornece informações adicionais para completar o texto principal.*

---

### CUIDADO!

**O sinal de cuidado fornece informações adicionais cujo incumprimento pode provocar danos no ou o mau funcionamento do equipamento.**

### AVISO!

**O sinal de aviso fornece informações adicionais cujo incumprimento pode resultar em risco de lesões pessoais.**

Para protecção do produto e para garantir que beneficia de todas as funcionalidades, este modelo foi concebido para funcionar apenas com cartuchos de toner genuínos originais. Qualquer outro cartucho poderá simplesmente não funcionar, mesmo que seja descrito como "compatível" e, caso funcione, o desempenho do produto e a qualidade da impressão poderão ser afectados.

**A utilização de produtos não genuínos poderá invalidar a garantia.**

Especificações sujeitas a alteração sem aviso prévio. Todas as marcas registadas confirmadas.

## ACERCA DESTE MANUAL

---

### NOTA

*As imagens utilizadas neste manual podem incluir funções opcionais que o seu produto não possui.*

---

## DOCUMENTAÇÃO

Este manual faz parte de um conjunto de documentos online e impressos que se destinam a ajudá-lo a familiarizar-se com o produto e a tirar o maior partido das suas inúmeras e vantajosas funcionalidades. A documentação está resumida abaixo para referência e pode ser encontrada no DVD dos manuais, salvo indicação em contrário:

- > **Folheto de instruções para uma instalação segura:** fornece informações relativas à utilização segura do produto.

Este folheto é um documento impresso fornecido com o produto e deverá ser lido antes de instalar a sua máquina.

- > **Manual de configuração:** descreve a forma correcta de desembalar, preparar e ligar o seu produto.

É um documento impresso fornecido com o produto.

- > **Manual do utilizador:** ajuda-o a familiarizar-se com o produto e a tirar o melhor partido das suas muitas funcionalidades. Também estão incluídas linhas de orientação sobre resolução de problemas e manutenção, para garantir o melhor desempenho possível. Para além disso, é fornecida informação sobre como adicionar acessórios opcionais, à medida que as suas necessidades de impressão evoluem.

- > **Manual de rede:** ajuda-o a familiarizar-se com a funcionalidade da placa de interface de rede incorporada.

- > **Manual de Impressão:** ajuda-o a conhecer as diversas características do software do controlador fornecido com o produto.

- > **Manual de Impressão de Códigos de Barras:** ajuda-o a conhecer as características da função de impressão de códigos de barras incorporada no produto.

- > **Manuais de instalação:** fornecidos com os consumíveis e acessórios opcionais para descrever como devem ser instalados.

Estes documentos são fornecidos com os consumíveis e acessórios opcionais.

- > **Ajuda online:** informações online acessíveis a partir do controlador de impressora e do software utilitário.

Dependendo do modelo ou versão do seu sistema operacional, a descrição neste documento pode ser diferente.

## UTILIZAÇÃO ONLINE

Este manual foi concebido para ser lido no ecrã, utilizando o Adobe Reader. Utilize as ferramentas de visualização e navegação fornecidas com o Adobe Reader.

Existem diversas referências cruzadas neste manual, sendo que cada uma delas está realçada em [texto azul](#). Quando clicar numa referência será imediatamente remetido para a secção do manual que contém o material referenciado.

Ao utilizar o botão  no Adobe Reader, pode navegar directamente para onde estava anteriormente.

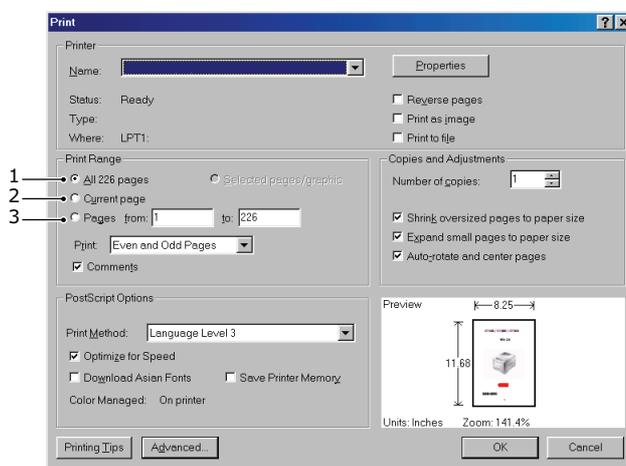
Pode aceder a informações específicas de duas formas:

- > Na lista de marcadores no lado esquerdo do ecrã, clique no tópico pretendido para passar para a secção do mesmo. (Se não estiverem disponíveis marcadores, utilize ["Índice" na página 4.](#))
- > Na lista de marcadores, clique em Índice remissivo para passar para o mesmo. (Se não estiverem disponíveis marcadores, utilize ["Índice" na página 4.](#)) Localize o termo pretendido no índice remissivo ordenado alfabeticamente e clique no número de página associado para ir para a página que contém o termo.

## IMPRESSÃO DE PÁGINAS

Pode ser impresso o manual completo ou secções ou páginas individuais. O procedimento é o seguinte:

1. Na barra de ferramentas, seleccione **File > Print** (ou prima as teclas **Ctrl + P**).
2. Escolha as páginas que pretende imprimir:
  - (a) **All pages** (1), para imprimir o manual na íntegra.
  - (b) **Current page** (2), para imprimir a página que está a visualizar.

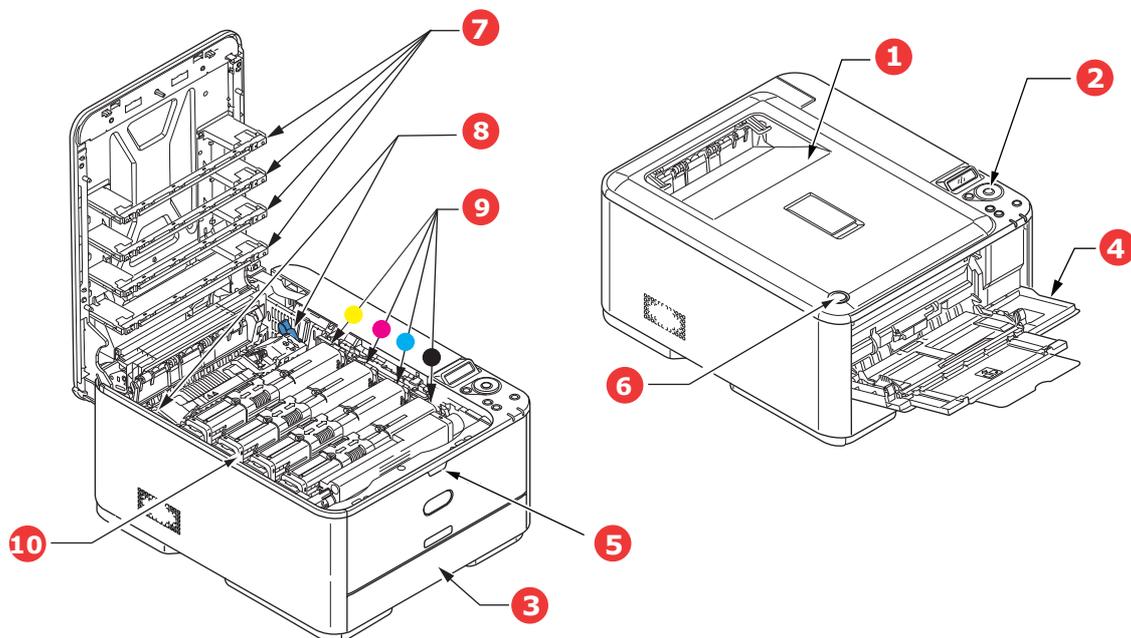


- (c) **Pages from e to** (3), para imprimir o intervalo de páginas especificado pela introdução dos respectivos números de página.
- (d) Clique em **OK**.

# COMO COMEÇAR

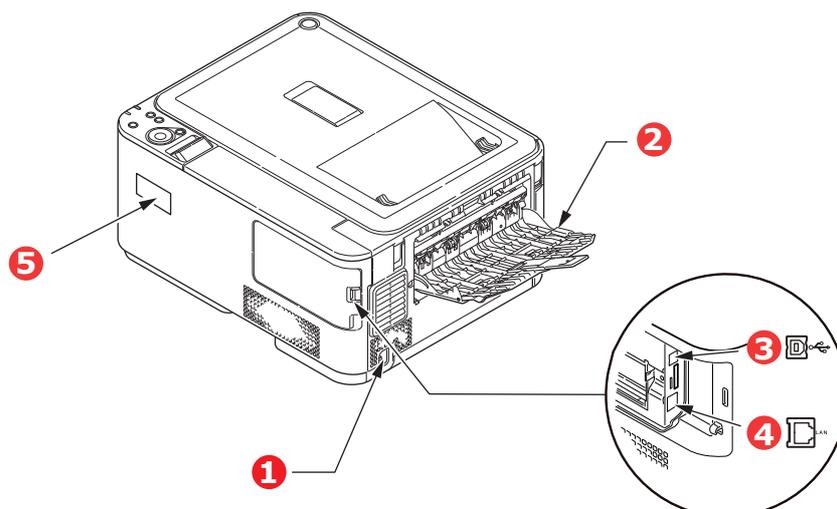
## DESCRIÇÃO GERAL

### PERSPECTIVA FRONTAL



1. Tabuleiro de saída (face do empilhador para baixo).  
Local de recepção padrão da cópia impressa. Suporta até 150 folhas de 80 g/m<sup>2</sup>.
  2. Painel de controlo.  
Controlos regulados por menus e visor LCD<sup>a</sup>.
  3. Tabuleiro para papel.  
Tabuleiro para papel padrão. Suporta até 250 folhas de papel de 80 g/m<sup>2</sup>.
  4. Tabuleiro multiusos.  
Utilizado para colocar tipos de papel mais pesados, envelopes e outros suportes especiais. Também é utilizado para alimentação manual de folhas, quando necessário.
  5. Reentrância de libertação do tabuleiro multiusos.
  6. Tecla de desbloqueio de tabuleiro de saída.
  7. Cabeças LED.
  8. Alavancas de libertação do fusor.
  9. Cartuchos toner (C, M, Y, K).
  10. Unidade de ID.
- a. O idioma do visor LCD pode ser alterado de modo a apresentar diferentes idiomas. (consulte ["Alterar o idioma de visualização"](#) na página 10).

## PERSPECTIVA POSTERIOR



1. Tomada de alimentação de CA.
2. Tabuleiro de saída traseiro (face do empilhador para cima).
3. Interface USB.
4. Interface de rede.<sup>a</sup>
5. Tampa I/F LAN Sem Fios.

- a. A interface de rede poderá ter um "tampão" de protecção que é necessário remover antes de poder fazer a ligação.

Quando o empilhador posterior de papel está aberto, o papel sai pela parte posterior da impressora e é empilhado aqui, com a frente para cima. Esta opção é utilizada, principalmente, para suportes de impressão pesados. Quando esta opção é utilizada em conjunto com o tabuleiro de alimentação multiusos, o caminho do papel na impressora é a direita. Isto evita que o papel se dobre no caminho do papel e permite colocar papel com o máximo de 220 g/m<sup>2</sup>.

## ALTERAR O IDIOMA DE VISUALIZAÇÃO

O idioma predefinido utilizado pela máquina para apresentar mensagens é o inglês. Caso seja necessário, isto pode ser alterado ao utilizar o painel do operador para exibir **CONFIG. ADMIN. > CONFIG. OUTROS > CONFIG. IDIOMA**.

### PARA LIGAR

1. Ligue o cabo de alimentação à tomada de alimentação da máquina.
2. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada eléctrica.
3. Prima o interruptor de alimentação.

### PARA DESLIGAR

Mantenha o interruptor de alimentação premido durante cerca de um segundo.

---

#### NOTA

É apresentada uma mensagem no ecrã LCD, o interruptor de alimentação pisca e a impressora desliga-se automaticamente.

---

## DEFINIÇÕES DE POUPANÇA DE ENERGIA

### MODO DE POUPANÇA DE ENERGIA

Se a máquina não for utilizada durante algum tempo, entrará no modo de poupança de energia para controlar o consumo de energia do dispositivo. Para cancelar ou iniciar o modo de poupança de energia, prima o botão **Power Save** no painel de controlo. O botão **Power Save** acende-se enquanto a máquina está no modo de poupança de energia.

---

*NOTA*

*O período de tempo predefinido para a entrada no modo de poupança de energia é 1 minuto. Pode alterar o intervalo de tempo ao premir as teclas do **Menu (Menu)** no painel de controlo. Depois seleccione **MENUS (MENUS) > SYSTEM ADJUST (AJUSTE SISTEMAS) > POW SAVE TIME (TEMPO POUP ENER)**.*

---

### MODO INACTIVO

A máquina passa do modo de poupança de energia para o modo inactivo após um período de tempo especificado. No modo inactivo, o consumo de energia do dispositivo é mínimo. O botão **Power Save** pisca enquanto a máquina está no modo inactivo.

---

*NOTA*

- > A máquina não entra no modo inactivo se ocorrer um erro e a máquina necessitar de intervenção.*
  - > O período de tempo predefinido para entrada no modo de hibernação é 15 minutos. Pode alterar o intervalo de tempo ao premir as teclas do **Menu (Menu)** no painel de controlo. Depois seleccione **MENUS (MENUS) > SYSTEM ADJUST (AJUSTE SISTEMAS) > SLEEP TIME (TEMPO HIBERNAÇÃO)**.*
  - > Irá mudar automaticamente do modo Hibernação para o modo de Poupança de Energia. Num ambiente de rede com um largo número de fluxos de pacotes, o seu computador pode responder ao mudar automaticamente do modo de Hibernação para o modo Poupança de Energia. Após um período de tempo decorrido, o computador irá automaticamente entrar no modo de Hibernação.*
- 

### REGRESSAR AO MODO DE ESPERA

Para repor a máquina no modo de espera a partir do modo de poupança de energia ou do modo inactivo, prima o botão **Power Save** no painel de controlo.

---

*NOTA*

*Quando a máquina recebe uma tarefa de impressão, regressa automaticamente ao modo de espera.*

---

## RECOMENDAÇÕES RELATIVAS AO PAPEL

A impressora suporta uma variedade de suportes de impressão, incluindo uma ampla gama de gramagens e formatos de papel, etiquetas e envelopes. Esta secção fornece ajuda sobre a escolha dos vários tipos de papel e explica como utilizá-los.

Pode obter o melhor desempenho se utilizar papel normal de 75~90 g/m<sup>2</sup> concebido para fotocopiadoras e impressoras a laser.

Não é recomendada a utilização de papel com muito relevo ou com uma textura muito áspera.

Pode utilizar **papel de carta pré-impresso**, mas a tinta tem de ser resistente às elevadas temperaturas de fusão utilizadas no processo de impressão.

### Envelopes

#### ATENÇÃO!

**Os envelopes não podem estar dobrados, enrolados nem deformados. Também devem ter aba rectangular, com um tipo de cola que não derreta quando sujeita a uma fusão a alta temperatura por rolo, utilizada neste tipo de impressora. Os envelopes de janela não são adequados.**

### Etiquetas

#### ATENÇÃO!

**As etiquetas também devem ser do tipo recomendado para fotocopiadoras e impressoras a laser, com a página de base totalmente coberta com etiquetas. Outros tipos de etiquetas podem danificar a impressora porque as etiquetas podem descolar-se durante a impressão.**

## TABULEIROS TIPO CASSETE

FORMATO	DIMENSÕES	GRAMAGEM (G/M <sup>2</sup> )	
A6 <sup>a</sup>	105 x 148 mm	Fino	64-74 g/m <sup>2</sup>
A5	148 x 210 mm	Médio Leve	75-82 g/m <sup>2</sup>
B5	182 x 257 mm	Médio	83-104 g/m <sup>2</sup>
B6 <sup>a</sup>	128 x 182 mm	Grosso	105-120 g/m <sup>2</sup>
Meio B6	64 x 182mm	Muito grosso1	121-176 g/m <sup>2</sup>
Executive	184,2 x 266,7 mm	Muito grosso2	177-220 g/m <sup>2</sup>
A4	210 x 297 mm	Tabuleiro 1/2:	64-176 g/m <sup>2</sup>
Letter (Carta)	215,9 x 279,4 mm	Tabuleiro multiusos:	64-220 g/m <sup>2</sup>
Legal 13 pol.	216 x 330 mm	Duplex:	64-176 g/m <sup>2</sup>
Legal 13,5 pol.	216 x 343 mm		
Legal 14 pol.	216 x 356 mm		
Comprovativo <sup>a</sup>	139,7 x 216 mm		
8.5pol.SQ	216 x 216 mm		
Fólio	210 x 330 mm		
Personalizado			
Envelope <sup>b</sup> COM-9	98,4 x 225,4mm		
Envelope <sup>b</sup> COM-10	104,8 x 241,3mm		
Monarch ENV	98,4 x 190,5mm		
Envelope DL	110 x 220mm		
Envelope C5	162 x 229mm		
4 x 6polegada	(4 x 6)		
5 x 7polegada	(5 x 7)		
Index Card	(3 x 5)		

a. A6, B6 e impressão de Comprovativo do Tabuleiro 1 ou apenas do Tabuleiro Multiusos.

b. Este tamanho de papel só pode ser impresso a partir do tabuleiro multiusos.

Se tiver um tipo de papel idêntico noutra tabuleiro (se tiver um segundo tabuleiro ou um tabuleiro multiusos), pode fazer com que a impressora mude automaticamente para o outro tabuleiro, caso o tabuleiro actual fique sem papel. Se imprimir a partir de aplicações do Windows, esta função é activada nas definições do controlador. Se imprimir a partir de outros sistemas, esta função é activada no menu de impressão. (Consulte ["MUDANÇA AUTO TABULEIRO"](#) na página 30.)

## **TABULEIRO MULTIUSOS**

O tabuleiro multiusos pode suportar os mesmos tamanhos que os tabuleiros tipo cassete, mas com gramagens até 220 g/m<sup>2</sup>. Para um stock de papel pesado, usar o tabuleiro de saída traseiro (face para cima). Deste modo, garante que o caminho do papel na impressora é quase a direito.

O tabuleiro multiusos pode alimentar papéis com uma largura de 64 mm a 216 mm e um comprimento de 127 mm a 1321 mm (impressão de faixas).

Para comprimentos de papel excedendo 356 mm (Legal 14 pol.) utilize stock de papel entre 90 g/m<sup>2</sup> e 128 g/m<sup>2</sup> e o tabuleiro de saída traseiro (face para cima).

Utilize o tabuleiro multiusos para imprimir em envelopes. Pode colocar um máximo de 10 envelopes de uma só vez, desde que não seja ultrapassada uma profundidade máxima de empilhamento de 10 mm.

## **TABULEIRO DE SAÍDA (FACE PARA BAIXO)**

O tabuleiro de saída no topo da impressora pode segurar até 150 folhas de papel padrão de 80 g/m<sup>2</sup> e stocks de papel até 176 g/m<sup>2</sup>.

As páginas impressas pela ordem de leitura (página 1 primeiro) são ordenadas por ordem de leitura (última página em cima, com a face impressa voltada para baixo).

O número de folhas que podem ser colocadas no empilhador de frente para baixo varia consoante o ambiente.

## **TABULEIRO DE SAÍDA TRASEIRO (FACE PARA CIMA)**

O tabuleiro de saída traseiro da impressora deve ser aberto e a extensão do tabuleiro puxada para fora quando necessária para uso. Nesta condição, o papel sai por este caminho, independentemente das definições do controlador.

O tabuleiro de saída traseiro pode segurar até 100 folhas de papel padrão de 80 g/m<sup>2</sup> e stocks de papel até 220 g/m<sup>2</sup>.

Utilize sempre este empilhador e o alimentador multiusos para tipos de papel com gramagem superior a 176 g/m<sup>2</sup>.

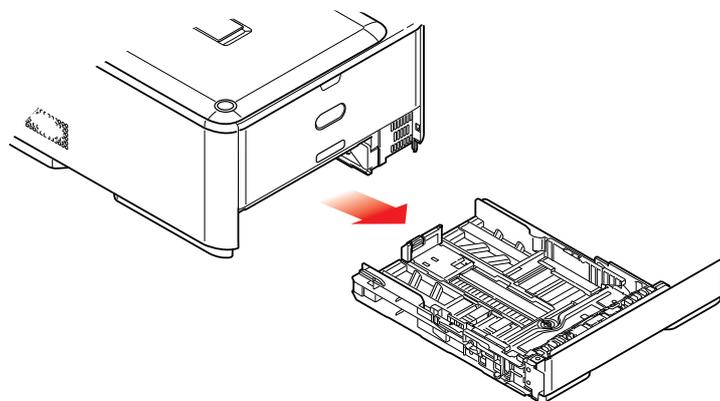
## **DUPLEX**

Impressões automáticas frente e verso com a mesma gama de formatos de papel que o tabuleiro 2 (ou seja, todos os formatos de cassete, excepto A6), utilizando tipos de papel desde 64–176 g/m<sup>2</sup>.

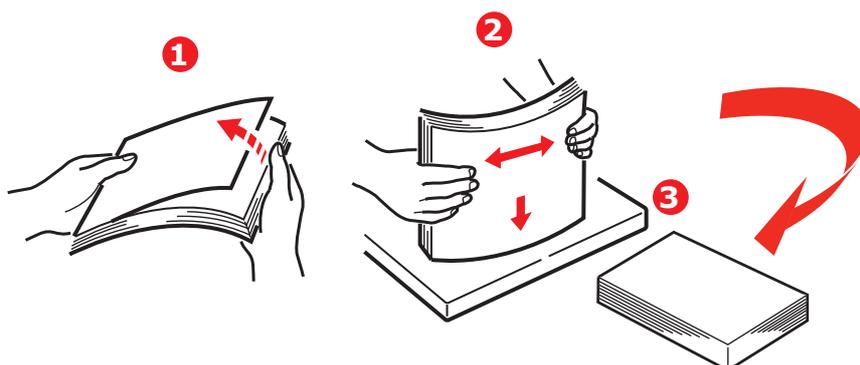
## COLOCAÇÃO DE PAPEL

### TABULEIROS TIPO CASSETE

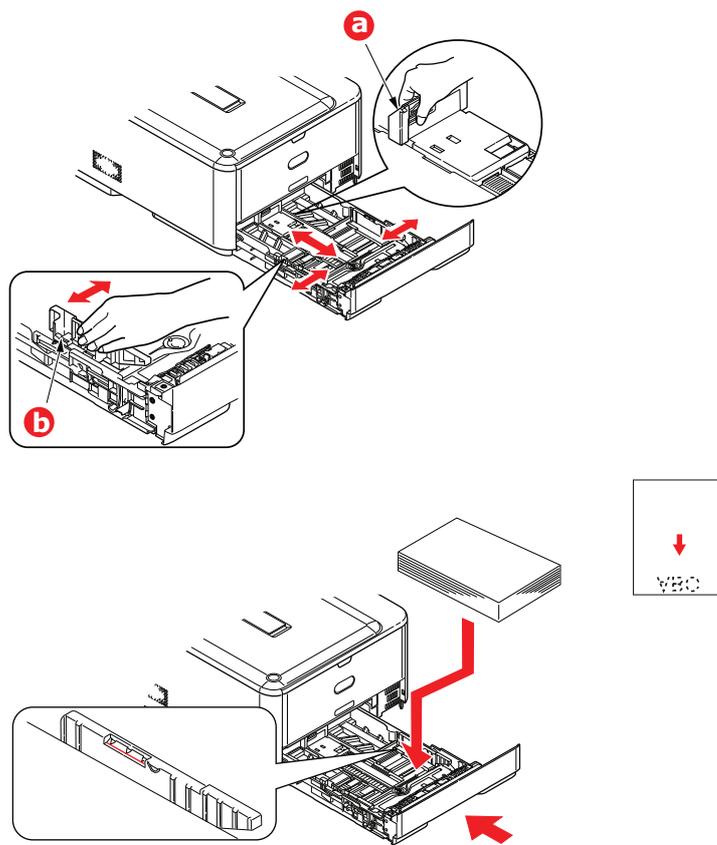
1. Retire o tabuleiro para papel da impressora.



2. Folheie a resma de papel que pretende colocar pelas extremidades (1) e pelo meio (2) de modo a garantir que todas as folhas ficam separadas e, em seguida, bata com as extremidades da pilha numa superfície plana para que fiquem novamente alinhadas (3).



- 3.** Coloque o papel (com o timbre voltado para baixo e a margem superior voltada para a parte frontal da impressora), conforme é ilustrado.



- 4.** Ajuste a peça de travagem posterior (a) e as guias de papel (b), de acordo com o formato de papel utilizado.
- 5.** Feche o tabuleiro com cuidado.

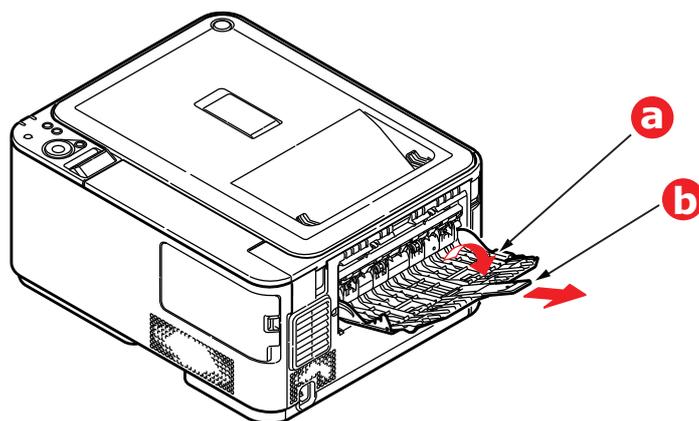
Para evitar encravamentos de papel:

- > Não deixe um espaço entre o papel, as guias e a peça de travagem.
- > Não coloque demasiadas folhas no tabuleiro. A capacidade varia consoante o tipo de papel.
- > Não coloque papel danificado.
- > Não coloque papel com formatos ou tipos diferentes ao mesmo tempo.
- > Feche o tabuleiro com cuidado.

- > Não abra o tabuleiro durante a impressão (excepto na situação descrita em seguida, relativamente ao segundo tabuleiro).

**NOTA**

- > Se a impressora tiver dois tabuleiros e estiver a imprimir a partir do primeiro tabuleiro (superior), pode abrir o segundo tabuleiro (inferior) durante a impressão para colocar mais papel. No entanto, se estiver a imprimir a partir do segundo tabuleiro (inferior), não pode abrir o primeiro tabuleiro (superior). Isto provoca um encravamento de papel.
- > Para impressão de face para baixo, assegure-se que o tabuleiro de saída (a) está fechado (o papel sai do topo da impressora). A capacidade de empilhamento é de cerca de 150 folhas, dependendo da gramagem do papel.
- > Para efectuar impressões com a face voltada para cima, certifique-se que o tabuleiro de saída traseiro (a) está aberto e que o suporte para papel (b) está estendido. O papel é empilhado por ordem inversa e a capacidade do tabuleiro é de cerca de 100 folhas, dependendo da gramagem do papel.
- > Utilize sempre o empilhador com frente para cima (posterior) para papel pesado (cartolina, etc.).

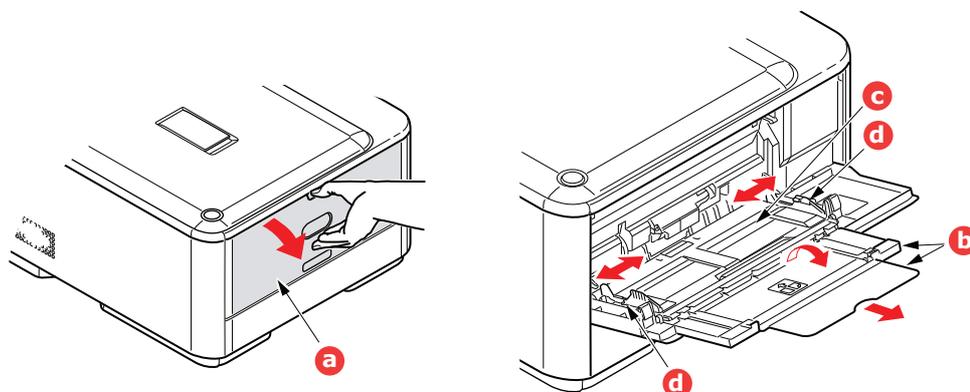


**CUIDADO!**

**Não abra nem feche a saída de papel posterior durante a impressão, pois pode provocar um encravamento de papel.**

## TABULEIRO MULTIUSOS

1. Abra o tabuleiro multiusos (a).
2. Abra os suportes de papel (b).



3. Pressione a plataforma para papel (c) suavemente para baixo, para garantir que está presa.
4. Coloque o papel e ajuste as guias de papel (d) ao formato de papel utilizado.
  - > Para efectuar impressões num só lado em papel timbrado, coloque o papel no tabuleiro multiusos com o lado pré-impresso voltado para cima e a margem superior voltada para a impressora.
  - > Para impressões frente e verso (duplex) em papel timbrado, coloque o papel com o lado pré-impresso voltado para baixo e a margem superior afastada da impressora.
  - > Os envelopes devem ser colocados com a frente voltada para cima, com a margem superior voltada para a esquerda e com a margem mais estreita voltada para a impressora. Não seleccione impressão duplex para os envelopes.
  - > Não exceda a capacidade de papel, que é de cerca de 100 folhas ou 10 envelopes. A profundidade máxima de empilhamento é de 10 mm.
5. Prima o botão de fixação do tabuleiro para libertar a plataforma para papel, de forma a que o papel fique levantado e preso no respectivo lugar.
6. Defina o tamanho de papel correcto para o tabuleiro multiusos no Menu Suporte.

---

### NOTA

- > Não pressione nem puxe o papel enquanto a impressora está a imprimir do tabuleiro multiusos. Se quer parar a impressão, abra o tabuleiro de saída.
  - > Para instruções sobre como remover o papel, consulte ["Resolver encravamentos de papel"](#) na página 71.
-

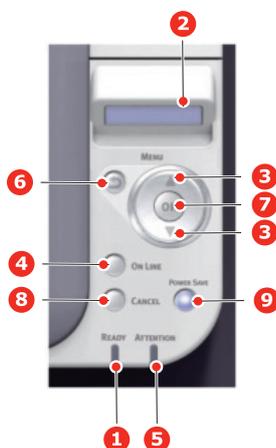
## **FUNCIONAMENTO**

Para obter detalhes completos sobre como utilizar a máquina e quaisquer acessórios opcionais, de forma a imprimir tarefas de uma forma eficiente e eficaz, consulte o Manual de Impressão e o Barcode Guide (Manual dos Códigos de Barras).

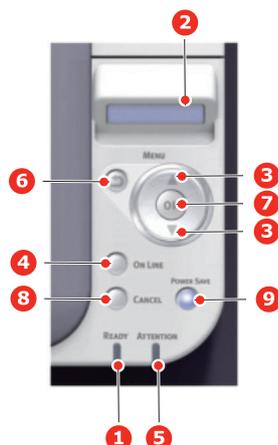
## FUNÇÕES DOS MENUS

Esta secção mostra os menus que podem ser acedidos através dos comandos do painel de controlo da impressora e visualizados no visor LCD.

### PAINEL DE CONTROLO



<b>1. LED READY (PREPARADO)</b>	<b>LIGADO:</b> Pronta para receber dados. <b>A PISCAR:</b> A processar dados. <b>DESLIGADO:</b> Offline.	<b>2. ECRÃ</b>	Apresenta o estado da impressora e quaisquer mensagens de erro.
<b>3. Botões MENU</b>	No modo <b>ONLINE</b> ou <b>OFFLINE</b> : entra no modo Menu. No <b>modo</b> Menu: avança ou retrocede o item de menu apresentado. Prima durante 2 segundos ou mais para avançar ou retroceder rapidamente.	<b>4. Botão ON LINE</b>	Alterna entre ONLINE e OFFLINE. Sai do menu e fica ONLINE quando premido no modo Menu. Força a impressão no papel actualmente colocado quando premido com "WRONG PAPER" (PAPEL INCORRECTO) ou "WRONG PAPER SIZE" (TAMANHO DE PAPEL INCORRECTO) apresentados.
<b>5. LED ATTENTION (ATENÇÃO)</b>	<b>LIGADO:</b> Ocorre um aviso. A impressão poderá ser possível (por exemplo, nível baixo de toner). <b>A CINTILAR:</b> Ocorre um erro. A impressão não é possível (por exemplo, toner vazio). <b>DESLIGADO:</b> Estado normal.	<b>6. Botão BACK (RETROCEDER)</b>	Regressa ao item de menu de nível superior anterior.



<p><b>7. Botão OK</b></p>	<p>No modo Menu: determina a definição seleccionada.</p>	<p><b>8. Botão CANCEL (CANCELAR)</b></p>	<p>Elimina os dados a serem impressos ou recebidos quando premido durante dois segundos ou mais.</p> <p>Elimina os dados quando premido durante dois segundos ou mais com WRONG PAPER SIZE (TAMANHO DE PAPEL INCORRECTO), RUN OUT OF PAPER (SEM PAPEL), TRAY 1 IS OPEN (TABULEIRO 1 ABERTO) ou TRAY 1 IS NOT FOUND (TABULEIRO 1 NÃO ENCONTRADO) apresentado.</p> <p>Sai do menu e fica ONLINE quando premido no modo Menu.</p>
<p><b>9. Tecla POUPANÇA ENERGIA &amp; LED</b></p>	<p>Premir este botão coloca a máquina no modo de poupança de energia ou activa-a, retirando-a deste estado.</p> <p><b>LIGADO:</b> Modo de Poupança de energia.</p> <p><b>A PISCAR:</b> Modo de Hibernação.</p> <p><b>DESLIGAR:</b> Quando não está nem em modo de Hibernação ou Poupança de Energia.</p>		

## COMO ALTERAR AS DEFINIÇÕES – UTILIZADOR

Note que grande parte destas definições podem ser, e normalmente são, substituídas pelas definições dos controladores de impressora para Windows. No entanto, várias das definições do controlador podem ser mantidas em "Printer Setting" (Definição da impressora), o que, caso reponha as predefinições, remeterá para as definições inseridas nestes menus da impressora.

Nos casos aplicáveis, as predefinições de fábrica são mostradas no tipo negrito nas tabelas seguintes.

No estado normal de funcionamento, conhecido como "modo de espera", o ecrã LCD da impressora apresentará "ONLINE". Neste estado, para aceder ao sistema de menus, prima os botões de Menu **para cima** e **para baixo** no painel de controlo para se deslocar para cima e para baixo na lista de menus, até ser apresentado o menu que pretende visualizar. Efectue o seguinte procedimento:

1. Utilize os botões MENU **para cima** e **para baixo** no painel de controlo para percorrer os menus. Quando aparecer a opção que pretende alterar, prima **OK** para visualizar os submenus dessa opção.
2. Utilize os botões MENU **para cima** e **para baixo** para percorrer as opções dos submenus. Quando aparecer a opção que pretende alterar, prima **OK** para visualizar a definição.
3. Utilize os botões MENU **para cima** e **para baixo** para percorrer as definições disponíveis da opção do submenu. Quando aparecer a opção que pretende alterar, prima **OK** para visualizar a definição. Aparece um asterisco (\*) junto à definição, indicando que está agora em vigor.
4. Efectue um dos seguintes passos:
  - > Prima novamente **BACK (RETROCEDER)** para se deslocar para cima para a lista de menus;ou...
  - > Prima a tecla **ON LINE** ou **CANCEL (CANCELAR)** para sair do sistema de menus e voltar a colocar a impressora no modo de espera.

## COMO ALTERAR AS DEFINIÇÕES – ADMINISTRADOR

Pode optar por ACTIVAR ou DESACTIVAR cada uma das categorias no menu do utilizador.

As categorias não são apresentadas no menu do Utilizador. Apenas um administrador de sistema pode alterar definições.

1. Prima **cima** ou **baixo** no painel de controlo para exibir **CONFIG ADMIN**.
2. Prima o botão **OK**.
3. No pedido de Introd. Plvr-passe, introduza a palavra-passe de Administrador:
  - (a) Utilizando os botões MENU **para cima** e **para baixo**, seleccione a letra/dígito pretendido.
  - (b) Prima o botão **OK** para introduzir e deslocar-se para a próxima letra/dígito.
  - (c) Repita os passos (a) e (b) até todas as letras/dígitos serem introduzidos.

**Introduza a sua palavra-passe com 6 a 12 dígitos.**

(A palavra-passe predefinida é 999999).
4. Prima o botão **OK**.
5. Prima o botão MENU **para cima** ou **para baixo** até a "categoria" que pretende alterar ser apresentada.

6. Prima o botão **OK**.
7. Prima o botão MENU **para cima** ou **para baixo** até o "item" que pretende alterar ser apresentado.
8. Prima o botão **OK**.
9. Utilizando os botões MENU **para cima** ou **para baixo**, identifique o parâmetro da forma necessária.
10. Prima o botão **OK** para introduzir um asterisco (\*) no lado direito da definição seleccionada.
11. Prima o botão **ON LINE** para mudar para online. A máquina será reiniciada automaticamente.

## MENUS

### NOTA

*Este manual foi redigido para abranger vários modelos e, deste modo, poderá referenciar itens de menu ou funcionalidades não instaladas ou não suportadas pela sua máquina.*

## CONFIGURAÇÃO

ITEM		EXPLICAÇÃO	
CONTADOR DE TABULEIRO	TABULEIRO MULTIUSOS	É indicado o número total de páginas alimentadas a partir do Tabuleiro multiusos.	
	TABULEIRO1	É indicado o número total de páginas alimentadas a partir do Tabuleiro 1.	
	TABULEIRO2	É indicado o número total de páginas alimentadas a partir do Tabuleiro 2.	
DURAÇÃO CONSUMÍVEIS	VIDA ÚTIL TAMBOR DE IMAGEM	Percentagem de vida útil restante do tambor de imagem.	
	VIDA ÚTIL CORREIA	Percentagem de vida útil restante da correia.	
	VIDA ÚTIL FUSOR	Percentagem de vida útil restante do fusor.	
	TONER K	Quantidade residual do Toner K.	
	TONER C	Quantidade residual do Toner C.	
	TONER M	Quantidade residual do Toner M.	
	TONER Y	Quantidade residual do Toner Y.	
REDE	INFORMAÇÃO DE REDE	NOME DA IMPRESSORA	Exibe "Nome da Impressora" (uma impressora cujo nome é utilizado em DNS ou Rede PnP) da rede com um fio.
		NOME ABR.	Exibe "Nome Reduzido da Impressora" (uma impressora cujo nome é utilizado como Nome de Computador NetBEUI) da rede com um fio.
		PERMITIR GATEWAY PREDEFINIDO*	Exibe o gateway predefinido válido.

\*: Se o Módulo LAN Sem Fios opcional estiver instalado.

ITEM		EXPLICAÇÃO	
REDE (cont.)	INFORMAÇÃO DE REDE (cont.)	COM FIOS	Exibe o estado ( <b>ACTIVADO/DESACTIVADO</b> ) da LAN com fios.
		ENDEREÇO IPV4	Endereço IP actualmente atribuído. Para mudar, premir OK e usar as teclas Menu para aumentar 1.º octeto, depois premir OK novamente e continuar para o próximo octeto. Depois do 4.º octeto ser definido, prima OK novamente para registar um novo endereço.
		SUBNET MASK	Máscara de subrede actualmente atribuída. Para alterar, efectue os passos descritos anteriormente.
		GATEWAY ADDRESS	Endereço de gateway actualmente atribuído. Para alterar, efectue os passos descritos anteriormente.
		MAC ADDRESS	Exibe o endereço MAC da rede por cabo.
		VERSÃO DA REDE	Exibe a versão de F/W da rede com um fio.
		VERSÃO WEB	Exibe a versão da Página Web da rede com um fio.
		IPV6 LOCAL	Exibe o endereço (local) de IPv6. Este menu não é exibido quando a opção <b>DESACTIVADO</b> está seleccionada para <b>CONFIG. ADMIN. - CONFIG. DA REDE-TCP/IP</b> .
		IPV6 TOLERANTE A FALHAS	Exibe o Endereço IPv6 (Endereço Não-classificado) da rede.
		IPV6 ESTÁVEL	Exibe o Endereço IPv6 (Endereço Classificado) da rede.
	SEM-FIOS (INFRAESTRUTURA) INFO*	VERSÃO FW	Exibe a versão do Firmware LAN Sem Fios.
		SEM FIOS (INFRAESTRUTURA)	Exibe o estado ( <b>ACTIVADO/DESACTIVADO</b> ) da LAN sem fios (Modo infraestrutura).
		SSID	SSID de conexão
		SEGURANÇA	Indica o tipo de segurança da LAN Sem Fios.
		ESTADO	Indica o estado da LAN sem fios.
		BANDA	Indica a banda de LAN Sem Fios em Utilização.
		CANAL	Indica o canal de LAN Sem Fios em Utilização.
		RSSI	Exibe o RSSI por percentagem.
		ENDEREÇO IPV4	Exibe o Endereço IPv4 da rede.
		SUBNET MASK	Exibe a Máscara de Sub-Rede da rede.
		GATEWAY ADDRESS	Exibe o Endereço de Gateway da rede.
		MAC ADDRESS	Exibe o Endereço MAC da impressora.
		IPV6 LOCAL	Exibe o Endereço IPv6 (Local) da rede.
		IPV6 TOLERANTE A FALHAS	Exibe o Endereço IPv6 (Endereço Não-classificado) da rede.
	IPV6 ESTÁVEL	Exibe o Endereço IPv6 (Endereço Classificado) da rede.	
	SEM FIOS INFO* (MODO AP)	SEM-FIOS(MODO AP)	Exibe o estado ( <b>ACTIVADO/DESACTIVADO</b> ) da LAN sem fios (Modo AP).
		SSID	Exibe o SSID do destino da ligação.
		PALAVRA-PASSE	É exibido quando a <b>BENUTZEREINSTELLUNG AP-MODUS</b> está definida para <b>FREIGE GEBEN</b> .
		DISPOSITIVOS CONECTADOS	Exibe o número de dispositivos conectados.
		ENDEREÇO IPV4	Exibe o endereço IPv4.

\*: Se o Módulo LAN Sem Fios opcional estiver instalado.

ITEM		EXPLICAÇÃO
SISTEMA	NÚMERO DE SÉRIE	Exibe o número série da impressora.
	ASSET NUMBER	Exibe o Número do Imobilizado.
	NÚMERO DE LOTE	Exibe o Número de Lote.
	VERSÃO FW	Exibe o número da versão do Firmware.
	CU VERSION	Exibe o número da versão do firmware da UC (Unidade de Controlo).
	VERSÃO PU	Exibe o número da versão do firmware da UI (Unidade de Impressão).
	RAM	Exibe o tamanho total de toda a RAM instalada na impressora.
	MEMÓRIA FLASH	Exibe o tamanho total de toda Mem Flash instalada na impressora.

\*: Se o Módulo LAN Sem Fios opcional estiver instalado.

## INFORMAÇÃO IMPRESSÃO

Este menu oferece um método rápido de listar vários itens armazenados na impressora.

ITEM	EXPLICAÇÃO
CONFIGURATION	Imprime menu completo listado com as atuais definições mostradas.
REDE	Imprime a Informação de Configuração da Rede.
PÁGINA DEMONSTRAÇÃO	Imprime página de demonstração contendo gráficos e texto a cores e preto e branco.
IMPRIMIR LISTA DE FICHEIROS	Imprime uma lista dos ficheiros de trabalhos.
IMPRIMIR FONTE PSE	Imprime uma lista de fontes do PostScript instalado.
IMPRIMIR FONTE PCL	Imprime uma lista da emulação PCL e código de barras PCL instalados.
IMPRIMIR FONTE PPR	Imprime uma lista de tipos de letra IBMPPR.
IMPRIMIR LETRA FX	Imprime uma lista de tipos de letra EPSON FX.
USAGE REPORT	Imprime a totalidade do Log de Trabalhos.
SUPPLIES REPORT	Imprime o relatório de fornecimentos.
IMPRIMIR REGISTO DE ERROS	Imprime um registo de erros.
AJUSTAMENTO DE COR	Imprime o padrão para o utilizador ajustar o TRC.
LISTA DE PERFIS COR	Imprime a lista dos perfis de cores.
JOB LOG	Imprime o histórico de tarefas.

## MENUS

ITEM			DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
CONFIGURAÇÃO DO TABULEIRO	CONFIG. TAB MP	TAM. PAPEL	A4 A5 A6 B5 B6 Meio B6 LEGAL14 LEGAL13,5 LEGAL13 LETTER EXECUTIVO DECLARAÇÃO 8.5"SQ Fólio 16K(184x260mm) 16K(195x270mm) 16K(197x273mm) PERSONALIZADO INDEX CARD 4x6 POLEGADA 5x7 POLEGADA ENVELOPE COM-9 ENVELOPE COM-10 MONARCH ENV ENVELOPE DL ENVELOPE C5 HAGAKI OUFUKUHAGAKI NAGAGATA #3 NAGAGATA #4 YOUGATA #4	Selecciona o tamanho do papel a ser alimentado a partir do tabuleiro multiusos. Para as definições PERSONALIZADAS ver DIMENSÃO X e DIMENSÃO Y.
		DIMENSÃO X	64 MILIMETROS ~ 210 MILIMETROS ~ 216 MILIMETROS	Especifica a largura do papel do Papel Personalizado como um valor predefinido. Define o tamanho do papel nos ângulos direitos para a direção de deslocação do papel.
		DIMENSÃO Y	127 MILIMETROS ~ 279 MILIMETROS ~ 297 MILIMETROS ~ 356 MILIMETROS ~ 1321 MILIMETROS	Especifica o comprimento do papel do Papel Personalizado como um valor predefinido. Define o tamanho do papel na mesma direção que a deslocação do papel.

ITEM		DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO	
CONFIG TABULEIRO (cont.)	CONFIG. TAB MP (cont.)	TIPO SUP.	<p><b>NORMAL</b></p> <p>PAPEL TIMBRADO RÓTULOS VÍNCULO RECICLADO CARTOLINA ÁSPERO ENVELOPE GLOSSY USERTYPE1 USERTYPE2 USERTYPE3 USERTYPE4 USERTYPE5</p>	<p>Selecciona o tipo de suporte a ser alimentado pelo tabuleiro multiusos para que a impressora possa ajustar os seus parâmetros internos para melhor se adaptar ao tipo de suporte seleccionado.</p> <p>Nota: TIPOUTILIZADORn é exibido apenas se registado no PC/Servidor.</p>
		PESO SUP.	<p>LEVE MEIO LEVE <b>MEDIO</b> PESADO ULTRA PESADO1 ULTRA PESADO2</p>	<p>Selecciona a gramagem do suporte a ser alimentado pelo tabuleiro multiusos.</p>
		USO TAB	<p>SE INCOMP. <b>NAO UTILIZAR</b></p>	<p>Se o documento a ser impresso exige um tamanho de papel não instalado no tabuleiro seleccionado, a impressora pode ser, em vez disso, alimentada automaticamente a partir do tabuleiro multiusos.</p> <p>Se esta função não está activada, a impressora irá parar e exigir o tamanho correto de papel a ser carregado.</p>
CONFIGURAÇÃO DO TABULEIRO1	TAM. PAPEL	<p>A4 A5 A6 B5 B6 LEGAL14 LEGAL13,5 LEGAL13 LETTER EXECUTIVO DECLARAÇÃO 8.5"SQ Fólio 16K(184x260mm) 16K(195x270mm) 16K(197x273mm) PERSONALIZADO HAGAKI</p>	<p>Selecciona o tamanho do papel carregado no Tabuleiro 1 (tabuleiro de cima se ambos os tabuleiros estiverem instalados).</p> <p>Para as definições PERSONALIZADAS ver DIMENSÃO X e DIMENSÃO Y.</p>	
		DIMENSÃO X	<p>100 MILIMETROS ~ 210 MILIMETROS ~ 216 MILIMETROS</p>	<p>Especifica a largura do papel do Papel Personalizado como um valor predefinido.</p> <p>Define o tamanho do papel nos ângulos direitos para a direção de deslocação do papel.</p>

ITEM		DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO	
CONFIG TABULEIRO (cont.)	CONFIG TABULEIRO1 (cont.)	DIMENSÃO Y	148 MILIMETROS ~ 279 MILIMETROS ~ 297 MILIMETROS ~ 356 MILIMETROS	Especifica o comprimento do papel do Papel Personalizado como um valor predefinido. Define o tamanho do papel na mesma direção que a deslocação do papel.
		TIPO SUP.	<b>NORMAL</b> PAPEL TIMBRADO VÍNCULO RECICLADO CARTOLINA ÁSPERO GLOSSY USERTYPE1 USERTYPE2 USERTYPE3 USERTYPE4 USERTYPE5	Selecciona o tipo de suporte colocado neste tabuleiro. Isto ajudará a impressora a ajustar os seus parâmetros internos de funcionamento como, por exemplo, a velocidade do motor e a temperatura de fusão, de forma a adaptar-se ao suporte. Por exemplo, o papel timbrado pode beneficiar de uma temperatura de fusão ligeiramente inferior para que a tinta não se perca. Nota: TIPOUTILIZADORn é exibido apenas se registado no PC/Servidor.
		PESO SUP.	LEVE MEIO LEVE <b>MEDIO</b> PESADO ULTRA PESADO1	Regula a impressora para a gramagem do tipo de papel colocado neste tabuleiro.
	CONFIGURAÇÃO DO TABULEIRO2	TAM. PAPEL	A4 A5 B5 LEGAL14 LEGAL13,5 LEGAL13 LETTER EXECUTIVO 8.5"SQ Fólio 16K(184x260mm) 16K(195x270mm) 16K(197x273mm) PERSONALIZADO	Selecciona o tamanho do papel carregado no Tabuleiro 2 (inferior) se instalado. Para as definições PERSONALIZADAS ver DIMENSÃO X e DIMENSÃO Y.
		DIMENSÃO X	148 MILIMETROS ~ 210 MILIMETROS ~ 216 MILIMETROS	Especifica a largura do papel do Papel Personalizado como um valor predefinido. Define o tamanho do papel nos ângulos direitos para a direção de deslocação do papel.

ITEM			DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
CONFIG TABULEIRO (cont.)	CONFIG TABULEIRO2 (cont.)	DIMENSÃO Y	210 MILIMETROS ~ 279 MILIMETROS ~ 297 MILIMETROS ~ 356 MILIMETROS	Especifica o comprimento do papel do Papel Personalizado como um valor predefinido.  Define o tamanho do papel na mesma direção que a deslocação do papel.
		TIPO SUP.	<b>NORMAL</b> PAPEL TIMBRADO VÍNCULO RECICLADO CARTOLINA ÁSPERO GLOSSY USERTYPE1 USERTYPE2 USERTYPE3 USERTYPE4 USERTYPE5	Selecciona o tipo de suporte colocado neste tabuleiro (se instalado). Isto ajudará a impressora a ajustar os seus parâmetros internos de funcionamento como, por exemplo, a velocidade do motor e a temperatura de fusão, de forma a adaptar-se ao suporte.  Por exemplo, pode melhorar a qualidade do papel timbrado se a temperatura de fusão for ligeiramente inferior, para garantir que a tinta não se perca.  Nota: TIPOUTILIZADORn é exibido apenas se registado no PC/Servidor.
		PESO SUP.	LEVE MEIO LEVE <b>MEDIO</b> PESADO ULTRA PESADO1	Regula a impressora para a gramagem do tipo de papel colocado neste tabuleiro (se instalado).
	ALIMENTAÇÃOPAPEL	TABULEIRO MULTIUSOS <b>TABULEIRO1</b> TABULEIRO2	Selecciona o tabuleiro predefinido para alimentação de papel, tabuleiro 1 (superior), tabuleiro 2 (inferior, caso esteja instalado) ou tabuleiro multiusos.	
	MUDANÇA AUTO TABULEIRO	<b>LIGAR</b> DESLIGAR	Se os dois tabuleiros contêm papel semelhante, a impressora pode mudar para uma fonte alternativa quando o tabuleiro actual fica sem papel a meio de uma impressão.	
	SEQUÊNCIA TABULEIRO	<b>P/A BAIXO</b> P/A CIMA TABULEIRO ALIMENTAÇÃO PAPEL	Determina ordem da sequência de tabuleiros quando muda automaticamente.	
ULTIMA PAG. DUPLEX	<b>OCULTAR PAG EM BRANCO</b> ALWAYS PRINT	Quando a opção "Ocultar Pág em Branco" está seleccionada e um trabalho de impressão tem um número ímpar de páginas, a última página será impressa como Simplex.  Quando a opção "Imprimir Sempre" está seleccionada e um trabalho de impressão tem um número ímpar de páginas, a última página será impressa como Duplex.		

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO	
AJUSTE SISTEMA	TEM.POP.ENERGIA	<b>1 MIN</b> 2 MIN 3 MIN 4 MIN 5 MIN 10 MIN 15 MIN 30 MIN 60 MIN	Ajusta o tempo de inatividade antes da impressora passar automaticamente para o modo de poupança de energia. Neste modo, o consumo de energia é reduzido a um baixo nível necessário apenas para manter a impressora em funcionamento e pronta a receber dados.  Quanto um trabalho é enviado para a impressora requer um tempo de aquecimento de 1 MIN. antes de a impressão poder começar.
	TEMPO HIBERNAÇÃO	<b>1 MIN</b> 2 MIN 3 MIN 4 MIN 5 MIN 10 MIN <b>15 MIN</b> 30 MIN 60 MIN	Ajusta o tempo de poupança de energia antes da impressora passar automaticamente para o modo de hibernação.
	HR AUTO OFF	1 HORAS 2 HORAS 3 HORAS <b>4 HORAS</b> 8 HORAS 12 HORAS 18 HORAS 24 HORAS	Define o período de tempo que deve decorrer da mudança do modo de inatividade para o modo de desactivação.
	MODO SILENCIOSO	<b>LIGAR</b> DESLIGAR	Especifica uma operação de preparação de impressão quando entra no estado standby a partir do modo Hibernar. LIGADO: Está parado como se não houvesse preparação para a impressão. DESLIGAR: Há um ruído de rotação da imagem para decorrer a preparação da impressão mas pode dar início à impressão primeiro.
	MODO ECO	<b>LIGAR</b> DESLIGAR	LIGADO: A impressão começa mesmo antes da temperatura do fusor atingir os níveis recomendados, se o trabalho for pequeno. DESLIGAR: A impressão começa depois da temperatura do fusor atingir os níveis recomendados.
	AVISO DE ELIMINAÇÃO	<b>ONLINE</b> TAREFA	Quando os avisos não críticos ONLINE como, por exemplo, pedidos de papel diferente, podem ser eliminados se carregar na tecla ONLINE. Quando está definido para TRABALHO, os avisos são eliminados quando a tarefa de impressão é retomada.
	AUTO CONTINUAR	LIGAR <b>DESLIGAR</b>	Determina se a impressora recupera automaticamente ou não de uma condição de falta de memória.
	TEMPO LIMITE MANUAL	DESLIGAR 30 SEG <b>60 SEG</b>	Define quantos segundos a impressora aguarda que o papel seja alimentado antes de cancelar o trabalho.

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO	
AJUSTE SISTEMA (cont.)	TRAB INTERNO TEMPO DE ESPERA	DESLIGAR 5 SEG 10 SEG 20 SEG 30 SEG <b>40 SEG</b> 50 SEG 60 SEG 90 SEG 120 SEG 150 SEG 180 SEG 210 SEG 240 SEG 270 SEG 300 SEG	Especifica quantos segundos a impressora esperará quando receber dados com pausas antes de forçar a ejeção da página. No modo de Emulação de PostScript o trabalho será cancelado se ocorrer uma espera.
	TEMPO LIMITE LOCAL	0 SEG 5 SEG ~ <b>40 SEG</b> ~ 290 SEG 295 SEG 300 SEG	Define quanto tempo cada porta é deixada aberta depois de um trabalho estar completo. (A rede é excluída.)
	REDE TEMPO LIMITE	0 SEG 5 SEG ~ <b>90 SEG</b> ~ 290 SEG 295 SEG 300 SEG	Define quanto tempo a porta de rede é deixada aberta depois de um trabalho estar completo.
	POUCO TONER	<b>CONTINUAR</b> PARAR	Especifica se a impressora deve continuar a imprimir mesmo depois de se detetar a condição de pouco toner.
	TONER COR VAZIO	<b>ALARM</b> CANCELAR	Especifica a ação quando há um toner de cor vazio.
	RECUP ENCRAVAMENTO	<b>LIGAR</b> DESLIGAR	Especifica se a impressora deve executar a recuperação de encravamento após ocorrer um encravamento de papel. Se estiver LIGADA, a impressora deve tentar reimprimir as páginas perdidas devido a um encravamento de papel depois de resolvido o problema.
	RELATÓRIO ERROS	LIGAR <b>DESLIGAR</b>	Se estiver LIGADA a impressora imprime detalhes de erro quando ocorre um erro de emulação PostScript. Nota: Aplica-se apenas a PS & PCL XL.
	DUMP HEXADECIMAL	EXECUTAR	Imprime os dados recebidos do PC central na cópia hexadecimal. Desligar a fonte de energia restaura o Modo Normal do Modo HEX Dump.

ITEM				DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
AJUSTE DE IMPRESSÃO	AJUSTE DE POSIÇÃO	TABULEIRO MULTUSOS	AJUSTE X	+2.00MILÍMETROS ~ <b>0.00MILÍMETROS</b> ~ -2.00MILÍMETROS	Ajusta a posição de uma imagem de impressão total na direção perpendicular para a direção do papel, que é horizontal, em incrementos de 0,25 mm.  Quaisquer partes da imagem de impressão que estão fora da área de impressão como resultado desta mudança serão cortadas.
			AJUSTE Y	+2.00MILÍMETROS ~ <b>0.00MILÍMETROS</b> ~ -2.00MILÍMETROS	Ajusta a posição de uma imagem de impressão total, na direção do papel, que é vertical, em incrementos de 0,25 mm.  Quaisquer partes da imagem de impressão que estão fora da área de impressão como resultado desta mudança serão cortadas.
			AJUSTE X DUPLEX	+2.00MILÍMETROS ~ <b>0.00MILÍMETROS</b> ~ -2.00MILÍMETROS	Ajusta a posição de uma imagem de impressão total na direção perpendicular para a direção do papel, que é horizontal, em incrementos de 0,25 mm.  Quaisquer partes da imagem de impressão que estão fora da área de impressão como resultado desta mudança serão cortadas.
			AJUSTE Y DUPLEX	+2.00MILÍMETROS ~ <b>0.00MILÍMETROS</b> ~ -2.00MILÍMETROS	Ajusta a posição de uma imagem de impressão total, na direção do papel, que é vertical, em incrementos de 0,25 mm.  Quaisquer partes da imagem de impressão que estão fora da área de impressão como resultado desta mudança serão cortadas.
	TABULEIRO1	AJUSTE X	+2.00MILÍMETROS ~ <b>0.00MILÍMETROS</b> ~ -2.00MILÍMETROS	Ajusta a posição de uma imagem de impressão total na direção perpendicular para a direção do papel, que é horizontal, em incrementos de 0,25 mm.  Quaisquer partes da imagem de impressão que estão fora da área de impressão como resultado desta mudança serão cortadas.	
		AJUSTE Y	+2.00MILÍMETROS ~ <b>0.00MILÍMETROS</b> ~ -2.00MILÍMETROS	Ajusta a posição de uma imagem de impressão total, na direção do papel, que é vertical, em incrementos de 0,25 mm.  Quaisquer partes da imagem de impressão que estão fora da área de impressão como resultado desta mudança serão cortadas.	
		AJUSTE X DUPLEX	+2.00MILÍMETROS ~ <b>0.00MILÍMETROS</b> ~ -2.00MILÍMETROS	Ajusta a posição de uma imagem de impressão total na direção perpendicular para a direção do papel, que é horizontal, em incrementos de 0,25 mm.  Quaisquer partes da imagem de impressão que estão fora da área de impressão como resultado desta mudança serão cortadas.	
		AJUSTE Y DUPLEX	+2.00MILÍMETROS ~ <b>0.00MILÍMETROS</b> ~ -2.00MILÍMETROS	Ajusta a posição de uma imagem de impressão total, na direção do papel, que é vertical, em incrementos de 0,25 mm.  Quaisquer partes da imagem de impressão que estão fora da área de impressão como resultado desta mudança serão cortadas.	

ITEM			DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
AJUSTE IMPRESSÃO (cont.)	AJUSTE POSIÇÃO (cont.)	TABULEIRO2	AJUSTE X +2.00MILÍMETROS ~ <b>0.00MILÍMETROS</b> ~ -2.00MILÍMETROS	Ajusta a posição de uma imagem de impressão total na direção perpendicular para a direção do papel, que é horizontal, em incrementos de 0,25 mm. Quaisquer partes da imagem de impressão que estão fora da área de impressão como resultado desta mudança serão cortadas.
			AJUSTE Y +2.00MILÍMETROS ~ <b>0.00MILÍMETROS</b> ~ -2.00MILÍMETROS	Ajusta a posição de uma imagem de impressão total, na direção do papel, que é vertical, em incrementos de 0,25 mm. Quaisquer partes da imagem de impressão que estão fora da área de impressão como resultado desta mudança serão cortadas.
			AJUSTE X DUPLEX +2.00MILÍMETROS ~ <b>0.00MILÍMETROS</b> ~ -2.00MILÍMETROS	Ajusta a posição de uma imagem de impressão total na direção perpendicular para a direção do papel, que é horizontal, em incrementos de 0,25 mm. Quaisquer partes da imagem de impressão que estão fora da área de impressão como resultado desta mudança serão cortadas.
			AJUSTE Y DUPLEX +2.00MILÍMETROS ~ <b>0.00MILÍMETROS</b> ~ -2.00MILÍMETROS	Ajusta a posição de uma imagem de impressão total, na direção do papel, que é vertical, em incrementos de 0,25 mm. Quaisquer partes da imagem de impressão que estão fora da área de impressão como resultado desta mudança serão cortadas.
		CONFIGURAÇÃO PAPEL PRETO	+2 +1 <b>0</b> -1 -2	Usado para pequenos ajustes quando experienciar uma impressão esbatida ou salpicos leves / riscas monocromáticas em papel branco. Selecione um maior valor para reduzir o esbatimento, ou um valor menor para reduzir os salpicos ou riscar nas áreas de impressão de alta intensidade.
CONJUNTO PAPEL COLORIDO	+2 +1 <b>0</b> -1 -2	Como acima, mas para impressão a cores.		
DEFINIÇÕES SMR	+3 +2 +1 <b>0</b> -1 -2 -3	Define um valor de correção para uma qualidade de impressão desigual, para corrigir variações de impressão causadas por variações em temperatura e humidade ou na densidade/frequência da impressão.		
DEFINIÇÕES BG	+3 +2 +1 <b>0</b> -1 -2 -3	Define um valor de correção para uma impressão em papel escuro, para corrigir variações de impressão causadas por variações em temperatura e humidade ou na densidade/frequência da impressão.		

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO	
AJUSTE IMPRESSÃO (cont.)	LIMPEZA TAMBOR	LIGAR <b>DESLIGAR</b>	Define se gira o tambor numa inatividade anterior à impressora, de forma a reduzir quaisquer linhas brancas horizontais. ATENÇÃO: Cada rotação adicional encurtará a vida do ID nesse valor.
	HIGH HUM. MODE	<b>DESLIGAR</b> LIGAR	Ajuste se o papel enrolar depois de a impressão ser aparente.
	MODO SILENC.	LIGAR <b>DESLIGAR</b>	Liga/Desliga o modo de impressão silencioso.

## CONFIGURAÇÃO ADMIN.

Este menu deve apenas ser mudado pelos Administradores do Sistema. Para ter acesso a este menu, sigas as instruções no ["Como alterar as definições – administrador"](#) na página 22.

CATEGORIA	EXPLICAÇÃO
CONFIGURAÇÃO DE REDE	Pode verificar e mudar os itens de definição relacionados com uma rede e servidor.
CONFIGURAÇÃO USB	Pode verificar e mudar os itens de definição relacionados com USB.
CONFIGURAÇÃO DE IMPRESSORA	Pode verificar e mudar os itens de definição relacionados com a impressão.
MENU DE COR	Pode verificar e mudar os itens de definição relacionados com a impressão de cor.
CONFIGURAÇÃO PS	Pode verificar e mudar os itens de definição relacionados com o driver da impressora PS.
CONFIGURAÇÃO PCL	Pode verificar e mudar os itens de definição relacionados com o driver da impressora PCL.
CONFIGURAÇÃO XPS	Pode verificar e mudar os itens de definição relacionados com o driver da impressora XPS.
CONFIGURAÇÃO IBM PPR	Pode verificar e mudar os itens de definição relacionados com IBM PPR.
CONFIGURAÇÃO EPSON FX	Pode verificar e mudar os itens de definição relacionados com EPSON FX.
CONFIGURAÇÃO DO PAINEL	Pode verificar e mudar os itens de definição relacionados com o painel.
CONFIGURAÇÃO DE ENERGIA	Pode verificar e mudar os itens de definição relacionados com a energia.
CONFIGURAÇÃO DO TABULEIRO	Pode verificar e mudar os itens de definição relacionados com os tabuleiros.
CONFIGURAÇÃO DE OUTROS	Pode verificar e mudar os outros itens de definição.
DEFINIÇÕES	Pode verificar e mudar os itens de definição relacionados os itens de definição.
ALTERAR PASSWORD	Pode verificar e mudar os itens de definição relacionados com as password.

## CONFIGURAÇÃO DE REDE

Este menu controla o funcionamento da interface de rede da impressora.

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
PERMITIR GATEWAY PREDEFINIDO	<b>COM FIOS</b> SEM-FIOS (INFRAESTRUTURA)	
COM FIOS	<b>ACTIVAR</b> DESATIVAR	
TCP/IP	<b>ACTIVAR</b> DESATIVAR	Activa ou desactiva este protocolo de rede.
NETBIOS SOBRE TCP	<b>ACTIVAR</b> DESATIVAR	Define Ativar/Desativar de NetBIOS sobre o protocolo de TCP. Condições de Exibição: TCP/IP deve estar activado.
DEFINIR ENDEREÇO IP	<b>AUTO</b> MANUAL	Especifica se a alocação do endereço IP é automática (DHCP) ou atribuído manualmente.
ENDEREÇO IPV4	xxx.xxx.xxx.xxx	Endereço IP actualmente atribuído. Para mudar, premir <b>OK</b> e usar as teclas <b>Menu</b> para aumentar 1.º octeto, depois premir <b>OK</b> novamente e continuar para o próximo octeto. Depois do 4.º octeto ser definido, prima <b>OK</b> novamente para registar um novo endereço.
SUBNET MASK	xxx.xxx.xxx.xxx	Máscara de subrede actualmente atribuída. Para alterar, efectue os passos descritos anteriormente.
GATEWAY ADDRESS	xxx.xxx.xxx.xxx	Endereço de gateway actualmente atribuído. Para alterar, efectue os passos descritos anteriormente.
DHCPV6	xxx.xxx.xxx.xxx	DHCPV6 atualmente atribuído. Para alterar, efectue os passos descritos anteriormente.
WEB	<b>ACTIVAR</b> DESATIVAR	Activa ou desactiva a função de configuração Web.
TELNET	ACTIVAR <b>DESATIVAR</b>	Activa ou desactiva a função de configuração de Telnet.
FTP	ACTIVAR <b>DESATIVAR</b>	Activa ou desactiva as comunicações através de FTP.
IPSEC	ACTIVAR <b>DESATIVAR</b>	Define Ativar/Desativar IPSec. Ativar através da web. Activar: IPSec está disponível. Desactivar: IPSec não está disponível.
SNMP	<b>ACTIVAR</b> DESATIVAR	Activa ou desactiva protocolo SNMP.
ESCALA DE REDE	<b>NORMAL</b> PEQUENO	Selecciona tamanho de rede. Quando NORMAL está seleccionado, a impressora pode funcionar correctamente mesmo que esteja ligada a um HUB que tenha a funcionalidade de árvore abrangente. No entanto, o tempo de arranque da impressora é maior quando os computadores estão ligados a duas ou três pequenas LANs. Quando é seleccionado PEQUENO, os computadores podem fazer parte de duas ou três pequenas LANs ou de uma LAN grande, mas poderão não funcionar de forma eficaz quando a rede estiver ligada a um HUB com uma árvore de expansão.

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
REDE GIGABIT	ACTIVAR <b>DESATIVAR</b>	Define se activa o acesso com Gigabit Ethernet.
HUB LINK SETTING	<b>AUTO NEGOTIATE</b> 100BASE-TX FULL 100BASE-TX HALF 10BASE-T FULL 10BASE-T HALF	Define duplex total ou meio para comunicação com um HUB de rede. Quando o AUTO está definido, a negociação é feita automaticamente.
PREDEFINIÇÕES DE FÁBRICA	EXECUTAR	Carrega novamente as definições presentes quando a unidade foi configurada pelo fabricante.

## CONFIGURAÇÃO USB

Este menu controla o funcionamento da interface de dados USB da impressora.

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
USB	<b>ACTIVAR</b> DESATIVAR	Define USB I/F Ativar/Desativar.
VELOC.	<b>480 Mbps</b> 12 Mbps	Selecciona a velocidade de interface USB.
RESET BÁSICO	ACTIVAR <b>DESATIVAR</b>	Activa ou desactiva o comando de Reinicialização Básica.
NÚMERO DE SÉRIE	<b>ACTIVAR</b> DESATIVAR	Especifica ATIVAR ou DESATIVAR um número de série USB. O número de série de USB é utilizado para identificar os dispositivos USB conectados a um computador.
RECEÇÃO ONLINE	ACTIVAR <b>DESATIVAR</b>	Activa ou desactiva esta função. Quando definido para Activar, o interface retêm um estado de possível recepção mesmo quando mudar para Offline. A Interface envia o sinal de OCUPADO apenas quando o buffer de recepção está cheio ou quando ocorre a chamada de serviço.
COMPUTADOR CONECTADO	<b>NORMAL</b> ESPECÍFICO	

## CONFIGURAÇÃO DE IMPRESSORA

Este menu permite ajustar várias funções relativas à tarefa de impressão.

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
PERSONALIDADE	<b>AUTO EMULACAO</b> PCL XPS IBM PPR III XL EPSON FX EMULAÇÃO PS3	Selecciona o idioma da impressora.
COPIAS	<b>1</b> ~ 999	Introduza o número de cópias de um documento a imprimir, entre 1 e 999.

ITEM		DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
DUPLEX		LIGAR <b>DESLIGAR</b>	LIGA/DESLIGA a função Duplex (frente e verso).
ENCADERNAÇÃO		<b>MARGEM COMPRIDA</b> MARGEM CURTA	Define a predefinição da encadernação para SEF ou LEF.
VERIFICAÇÃO DO SUPORTE		<b>ACTIVAR</b> DESATIVAR	Determina se a impressora verifica o tamanho do papel carregado corresponde ao exigido para o documento enviado para imprimir.
IGNORAR A4/LT		NÃO <b>SIM</b>	Se activado, quando o tamanho do papel de um trabalho está definido para A4 na impressora, mas não há A4 na impressora, se há uma página LETTER na impressora, o trabalho será impresso no papel LETTER sem exigir ao utilizador que coloque o papel A4 no tabuleiro.  Semelhantemente, quando o tamanho do papel de um trabalho está definido para LETTER mas não há LETTER definido na impressora, se há papel A4 na impressora, o trabalho será impresso no papel A4 sem exigir ao utilizador que colocasse o papel LETTER no tabuleiro.
RESOLUÇÃO		600 DPI <b>600 x 1200 DPI</b> 600 DPI M-LEVEL	Define a resolução predefinida para impressão (pontos por polegada).
POUPANÇA DE TONER	NÍVEL ECON. TONER	<b>DESLIGAR</b> BAIXO MÉDIA ALTO	Define o nível de poupança de toner.
	GUARDAR COR DO TONER	<b>TODOS</b> EXCETO 100% PRETO	Especifica poupança de toner para preto 100%. Todas: Activa poupança de toner para todas as cores.  Excluindo 100% preto: Desactiva poupança de toner para preto 100%.
VEL. IMP. MONO		<b>AUTO</b> VELOCIDADE COR VELOCID. NORMAL	Define a velocidade e impressão de página monocromática. Imprime à velocidade mais apropriada para o processamento de páginas se <b>AUTO</b> está definido.  Imprime sempre com a velocidade de impressão de cor se <b>VELOCIDADE COR</b> está definido.  Imprime sempre com a velocidade de impressão monocromática se <b>VELOCID. NORMAL</b> está definido.
ORIENTAÇÃO		<b>VERTICAL</b> HORIZONTAL	Selecciona orientação de página predefinida entre retrato (alto) e paisagem (largo). - (PCL, IBMPPR & EPSON FX apenas)

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
EDIT. TAM.	<b>TAMANHO CASSETE</b> A4 A5 A6 B5 B6 Meio B6 LEGAL14 LEGAL13,5 LEGAL13 LETTER EXECUTIVO DECLARAÇÃO 8.5"SQ Fólio 16K(184x260mm) 16K(195x270mm) 16K(197x273mm) PERSONALIZADO INDEX CARD 4x6 POLEGADA 5x7 POLEGADA ENVELOPE COM-9 ENVELOPE COM-10 MONARCH ENV ENVELOPE DL ENVELOPE C5 HAGAKI OUFUKUHAGAKI NAGAGATA #3 NAGAGATA #4 YOUGATA #4	Define o tamanho da área de impressão de página para corresponder ao tamanho do papel em uso. Isto não é o mesmo que o tamanho do papel físico, que é sempre ligeiramente maior. Para dimensões de tamanho de papel físico, ver a secção de "Recomendações de Papel" neste guia. (PCL/IBMPPR/EPSONFX apenas)
DIMENSÃO X	64 MILÍMETRO (2.5 POLEGADA) ~ 210 MILÍMETRO (8.3 POLEGADA) ~ 216 MILÍMETRO (8.5 POLEGADA)	Especifica a largura do papel do Papel Personalizado como um valor predefinido. Define o tamanho do papel nos ângulos direitos para a direção de deslocação do papel. Nota: As predefinições variam dependendo da área de vendas.

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
DIMENSAO Y	127 MILÍMETRO (5.0 POLEGADA) ~ 279 MILÍMETRO (11.0 POLEGADA) ~ 297 MILÍMETRO (11.7 POLEGADA) ~ 356 MILÍMETRO (14.0 POLEGADA) ~ 1321 MILÍMETRO (52.0 POLEGADA)	Especifica o comprimento do papel do Papel Personalizado como um valor predefinido. Define o tamanho do papel na mesma direção que a deslocação do papel. Nota: As predefinições variam dependendo da área de vendas.
TRAPPING	<b>DESLIGAR</b> ESTREITO LARGO	Especifica o valor de aprisionamento. Define-o quando há um espaço vazio entre duas cores.

## MENU DE COR

A impressora ajusta automaticamente o equilíbrio e a densidade da cor em intervalos apropriados, otimizando o resultado da impressão para papel branco brilhante visto em condições de luz do dia natural.

Os itens neste menu providenciam um meio de mudar as predefinições para trabalhos de impressão especiais ou particularmente difíceis.

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
CONTROLO DE DENSIDADE	<b>AUTO</b> MANUAL	
AJUSTAR DENSIDADE	EXECUTAR	
AJUSTAMENTO DE COR	PADRÃO IMPRESSÃO	

ITEM		DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
AJUSTAR CIANO	REALÇAR CIANO	-3~0~+3	Regula a densidade da imagem para cada componente de cor (azul, magenta, amarelo e preto). A definição normal é 0.
	MEIO-TOM CIANO	-3~0~+3	
	CIANO ESCURO	-3~0~+3	
AJUSTAR MAGENTA	REALÇAR MAGENTA	-3~0~+3	
	MEIO-TOM MAGENTA	-3~0~+3	
	MAGENTA ESCURO	-3~0~+3	
AJUSTAR AMARELO	REALÇAR AMARELO	-3~0~+3	
	MEIO-TOM AMARELO	-3~0~+3	
	AMARELO ESCURO	-3~0~+3	
AJUSTAR PRETO	REALÇAR PRETO	-3~0~+3	
	MEIO-TOM PRETO	-3~0~+3	
	PRETO ESCURO	-3~0~+3	
DENSIDADE COR	DENSIDADE CIANO	-3~0~+3	Regula a densidade de cada cor (azul, magenta, amarelo e preto). A definição normal é 0.
	DENSIDADE MAGENTA	-3~0~+3	
	DENSIDADE AMARELO	-3~0~+3	
	DENSIDADE PRETO	-3~0~+3	
AJUSTAR REGISTO		EXECUTAR	Efectua o ajuste automático de registo de cor. Normalmente, esta acção é efectuada quando a impressora está ligada e quando o tabuleiro está aberto e, em seguida, fechado. Este processo alinha, de forma precisa, as imagens com as cores turquesa, magenta e amarelo com a imagem a preto e branco.
SIMULAÇÃO DE TINTA		<b>DESLIGAR</b> SWOP ISO COATED JAPÃO	Selecciona a partir de uma gama de amostras de cor padrão da indústria. Nota: Esta função aplica-se apenas a modelos PS
UCR		<b>BAIXO</b> MEDIO ALTO	Selecciona a limitação da espessura da camada de toner. Se o papel ficar enrolado na impressão em tons escuros, seleccionar MÉDIO ou LEVE poderá ajudar a reduzir o enrolamento.
DCENSIDADE 100%CMY		ACTIVAR <b>DESATIVAR</b>	Quando esta opção é activada, as áreas a preto são produzidas utilizando 100% de C, M e Y, em vez de preto. Isto permite um acabamento mais brilhante.
CONVERSÃO CMYK		<b>LIGAR</b> DESLIGAR	A definição para "DESLIGAR" simplifica o processo de conversão dos dados CMYK, que reduzirão o tempo de processamento. Esta definição é ignorada quando a função Simulação de Tinta é utilizada. Nota: Esta função aplica-se apenas a modelos PS

## CONFIGURAÇÃO PS

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
TABULEIRO L1	<b>TIPO1</b> TIPO2	[TIPO1]: O número de selecção do tabuleiro para o nível 1 de funcionamento começa com 1. [TIPO2]: O número começa com 0.
REDE PS-PROTOCOL	ASCII <b>RAW</b>	Especifica um modo de protocolo de comunicação para dados PS de uma rede.
PROTOCOLO PS-USB	ASCII <b>RAW</b>	Especifica um modo de protocolo de comunicação para dados PS de uma USB.
TAMANHO PAPEL PDF	<b>TAMANHO TABULEIRO ATUAL</b> TAMANHO EM FICHEIRO PDF TAM. DIGITAL.	Selecciona o tamanho do papel em Impressão Direta PDF.
TAM. DIG. PDF	1% ~ <b>99%</b>	Especifica o tamanho de escala por percentagem quando o Tamanho de Papel PDF está definido para Tamanho de Escala.

## CONFIGURAÇÃO PCL

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
ORIGEM DA LETRA	<b>RESIDENTE</b>	Especifica a localização do tipo de letra PCL predefinido. Normalmente, esta será INTERNA, a não ser que os tipos de letra adicionais estejam instalados na ranhura da expansão ROM ou que os tipos de letra adicionais tenham sido transferidos para a RAM como tipos de letra permanentes.
FONTE N.º	<b>10</b> ~ 190	Define o actual número de fonte predefinido da fonte atualmente seleccionada.
INCLINAÇÃO DA FONTE	0,44 CPI ~ <b>10,00 CPI</b> ~ 99,99 CPI	Define a largura da fonte PCL predefinida em caracteres/polegadas (CPI). A fonte predefinida é a fonte escalável, de inclinação fixa. O valor é exibido no segundo lugar decimal. Exibido apenas quando o tipo de letra seleccionado é escalável e de espaço fixo.
ALTURA DA FONTE	4.00 PONTO ~ <b>12.00 PONTO</b> ~ 999.75 PONTO	Altura do tipo de letra PCL predefinido. Nota: Este item de menu é exibido apenas quando o tipo de letra seleccionado é o N.º, de espaços proporcionais e escalável.
CONJ. SÍMB.	<b>PC-8</b> (Conjunto Símbolos Predefinidos mostrado apenas)	Selecciona um conjunto de símbolos PCL.
LARGURA DE IMPRESSÃO A4	<b>78 COLUNAS</b> 80 COLUNAS	Define o número de colunas sujeitas a Auto LF com papel A4 em PCL. Este é o valor que aparece quando o modo Auto CR/LF está definido como DESLIGADO com o carácter 10 CPI.
IGN. PÁGS BRANCO	LIGAR <b>DESLIGAR</b>	Selecciona se as páginas em branco são impressas ou não.

ITEM		DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
FUNÇÃO CR		<b>CR</b> CR+LF	Selecciona se um caractere de transporte (0Dh) também provoca um avanço de linha.
FUNÇÃO LF		<b>LF</b> LF+CR	Selecciona se um caracter de avanço de linha (0Ah) também provoca um transporte.
MARGEM DE IMPRESSÃO		<b>NORMAL</b> 1/5 POLEGADAS 1/6 POLEGADAS	Define a área de página não imprimível. Normal é compatível com PCL.
PRETO PURO		LIGAR <b>DESLIGAR</b>	PCL: Define se deve utilizar preto composto (mistura de CMYK) ou preto puro (só K) para a área 100% preta de uma imagem.
AJUSTE LARGURA CANETA		<b>LIGAR</b> DESLIGAR	Quando a largura mínima é especifica no PCL, por vezes uma linha de 1 ponto parece quebrada. Com a LARGURA DA CANETA Ligada, quando a largura mínima é especificada, a largura da linha será enfatizada de forma a parecer maior que uma linha de 1 ponto. Com a LARGURA DA CANETA Desligada, a linha irá aparecer como antes.
#ID DO TABULEIRO	TABULEIRO MULTIUSOS	1 ~ <b>4</b> ~ 59	Define o # para especificar o comando de destino de alimentação do papel do tabuleiro multiusos (ESC&l#H) na emulação PCL5e.
	TABULEIRO1	<b>1</b> ~ 59	Define o # para especificar o comando de destino de alimentação do papel do Tabuleiro 1 (ESC&l#H) na emulação PCL5e.
	TABULEIRO2	1 ~ <b>5</b> ~ 59	Define o # para especificar o comando de destino de alimentação do papel do Tabuleiro 2 (ESC&l#H) na emulação PCL5e. (Exibido apenas de o Tabuleiro 2 estiver instalado).

## CONFIGURAÇÃO XPS

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
ASSINAT. DIG.	IMP. PAR NG IMP. APENAS OK <b>DESLIGAR</b>	Define a função DigitalSignature (assinatura digital).
CONTROLO DESCARTE	<b>AUTO</b> CADA PÁG. DESLIGAR	Define a função DiscardControl.
MODO MC	<b>LIGAR</b> DESLIGAR	Define a função MarkupCompatibility.
MODO UNZIP	AUTO <b>VELOC.</b> IMPRESSÃO	Especifica o método de descompactar para ficheiros XPS.
IGN. PÁGS BRANCO	LIGAR <b>DESLIGAR</b>	Define quando ejetar ou não as páginas que não contêm dados para impressão (páginas em branco) utilizando XPS.

## CONFIGURAÇÃO IBM PPR

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
CHARACTER PITCH	<b>10 CPI</b> 12 CPI 17 CPI 20 CPI PROPORTIONAL	Especifica a inclinação de caracteres na emulação IBM PPR.
FONTE CONDENSADA	<b>12CPI A 20CPI</b> 12CPI A 12CPI	Especifica a inclinação de caracteres de 12CPI para Modo Condensado.
CONJUNTO DE CARACTERES	<b>CONJUNTO-2</b> CONJUNTO-1	Especifica um conjunto de caracteres.
CONJ. SÍMB.	<b>IBM-437</b> (Conjunto Símbolos Predefinido mostrado apenas)	Especifica um conjunto de símbolos.
ESTILO LETRA O	ACTIVAR <b>DESATIVAR</b>	Especifica o estilo que substitui 9BH pela letra o e 9DH por um zero.
CARACTER ZERO	<b>NORMAL</b> CORTADO	Define se o zero deverá ou não ser cortado.
INCLINAÇÃO DA LINHA	<b>6 LPI</b> 8 LPI	Especifica o espaçamento entre as linhas.
IGN. PÁGS BRANCO	LIGAR <b>DESLIGAR</b>	Selecciona se as páginas em branco são impressas ou não.
FUNÇÃO CR	<b>CR</b> CR+LF	Selecciona se um caractere de transporte (0Dh) também provoca um avanço de linha.
FUNÇÃO LF	<b>LF</b> LF+CR	Define o desempenho quando o código LF é recebido.
COMPRIMENTO LINHA	<b>80 COLUNAS</b> 136 COLUNAS	Especifica o número de caracteres por linha.
COMPRIMENTO DO FORMULÁRIO	11 POLEGADAS 11,7 POLEGADAS 12 POLEGADAS	Especifica o comprimento do papel. Nota: As predefinições variam dependendo da área de vendas.
POSIÇÃO TOF	<b>0,0 POLEGADAS</b> 0,1 POLEGADAS ~ 1,0 POLEGADAS	Especifica a distância da impressão a partir da extremidade superior do papel.
MARGEM ESQUERDA	<b>0,0 POLEGADAS</b> 0,1 POLEGADAS ~ 1,0 POLEGADAS	Especifica a distância da impressão a partir da margem esquerda do papel.
AJUSTAR A LETRA	ACTIVAR DESATIVAR	Define o modo de impressão para ajustar os dados de impressão, equivalentes a 11 polegadas (66 linhas), na área imprimível tamanho CARTA. Nota: As predefinições variam dependendo da área de vendas.
ALTURA DO TEXTO	<b>IGUAL</b> DIFERENTE	Define a altura de um caractere. IGUAL: Independentemente da mesma altura do CPI. DIFERENTE: As alturas dos caracteres variam consoante o CPI.

## CONFIGURAÇÃO EPSON FX

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
CHARACTER PITCH	<b>10 CPI</b> 12 CPI 17 CPI 20 CPI PROPORTIONAL	Especifica o tamanho dos caracteres nesta emulação.
CONJUNTO DE CARACTERES	<b>CONJUNTO-2</b> CONJUNTO-1	Especifica um conjunto de caracteres.
CONJ. SÍMB.	<b>IBM-437</b> (Conjunto Símbolos Predefinido mostrado apenas)	Especifica um conjunto de símbolos.
ESTILO LETRA O	ACTIVAR <b>DESATIVAR</b>	Especifica o estilo que substitui 9BH pela letra o e 9DH por um zero.
CARACTER ZERO	<b>NORMAL</b> CORTADO	Define se o zero deverá ou não ser cortado.
INCLINAÇÃO DA LINHA	<b>6 LPI</b> 8 LPI	Especifica o espaçamento entre as linhas.
IGN. PÁGS BRANCO	LIGAR <b>DESLIGAR</b>	Selecciona se as páginas em branco são impressas ou não.
FUNÇÃO CR	<b>CR</b> CR+LF	Selecciona se um caractere de transporte (0Dh) também provoca um avanço de linha.
COMPRIMENTO LINHA	<b>80 COLUNAS</b> 136 COLUNAS	Especifica o número de caracteres por linha.
COMPRIMENTO DO FORMULÁRIO	11 POLEGADAS 11,7 POLEGADAS 12 POLEGADAS	Especifica o comprimento do papel. Nota: As predefinições variam dependendo da área de vendas.
POSIÇÃO TOF	<b>0,0</b> <b>POLEGADAS</b> 0,1 POLEGADAS ~ 1,0 POLEGADAS	Especifica a distância da impressão a partir da extremidade superior do papel.
MARGEM ESQUERDA	<b>0,0</b> <b>POLEGADAS</b> 0,1 POLEGADAS ~ 1,0 POLEGADAS	Especifica a distância da impressão a partir da margem esquerda do papel.
AJUSTAR A LETRA	ACTIVAR DESATIVAR	Define o modo de impressão que permite ajustar os dados de impressão, equivalente a 11 polegadas (66 linhas), na área de impressão do tamanho da Letra.
ALTURA DO TEXTO	<b>IGUAL</b> DIFERENTE	Define a altura de um caractere. IGUAL: Independentemente da mesma altura do CPI. DIFERENTE: As alturas dos caracteres variam consoante o CPI.

## CONFIGURAÇÃO DO PAINEL

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
ESTATUTO FIM VIDA ÚTIL	<b>ACTIVAR</b> DESATIVAR	Definir painel de controlo LCD consoante o tempo do aviso do fim de vida útil do tambor. Activar: Apresentar um aviso de aproximação do fim de vida útil. Desactivar: Não apresentar um aviso de aproximação do fim de vida útil.
FIM DE VIDA ÚTIL LED	<b>ACTIVAR</b> DESATIVAR	Activa/Desactiva a iluminação do painel de frente quando o aviso "fim de vida útil" de um toner ou tambor surgir. Atenção o LED liga quando as definições estão activadas, e inibido quando desactivadas.

## CONFIGURAÇÃO DE ENERGIA

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
DESACTIVAÇÃO AUTO	ACTIVAR <b>AUTO CONFIG</b> DESATIVAR	Desactive a função de desactivação automática. ACTIVAR: Quando a impressora não for utilizada por um certo período de tempo desliga-se automaticamente. AUTO CONFIG: No entanto, quando o desligar auto está activado, a impressora não se desligará nas seguintes condições: > Está ligado um cabo ethernet à conexão de interface de rede. > A LAN sem fios está ativa. Nota: As predefinições variam dependendo da área de vendas.
RETORNO ENERG.	<b>MANUAL</b> CONTIN. EST.	Defina o método de alimentação depois de carregar.

## CONFIGURAÇÃO DO TABULEIRO

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
UNIDADE DE MEDIDA	POLEGADA MILÍMETRO	Seleccionar a unidade de medida. Nota: As predefinições variam dependendo da área de vendas.
TAM.PAPEL	A4 LETTER	Tamanho de Papel Predefinido. Nota: As predefinições variam dependendo da área de vendas.

## CONFIGURAÇÃO DE OUTROS

ITEM		DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
CONFIGURAÇÃO DA RAM	TAMANHO DO BUT DE RECEÇÃO	<b>AUTO</b> 0,5 MB 1 MB 2 MB 4 MB 8 MB 16 MB 32 MB	Define o tamanho do buffer de recepção.
	POUPANÇA DE RECURSOS	<b>AUTO</b> <b>DESLIGAR</b> 0,5 MB 1 MB 2 MB 4 MB 8 MB 16 MB 32 MB	Define o tamanho da área de poupança do recurso.
CONFIGURAÇÃO FLASH	INICIALIZAR FLASH	EXECUTAR	Inicializa a MEM FLASH residente. Se o NÃO está seleccionado, a máquina irá voltar ao menu de origem. Se o SIM está seleccionado a máquina irá reiniciar automaticamente e iniciar a MEM FLASH.
	A FORMATAR	<b>PCL</b> COMUM PS	Formata a partição específica. Pressiona a tecla OK e a seguinte mensagem é exibida. TEM A CERTEZA? SIM/NÃO Se o NÃO está seleccionado, a exibição irá voltar ao menu de fonte. Se o SIM está seleccionado a máquina irá reiniciar automaticamente e iniciar a partição específica.
CONFIGURAÇÃO DO ARMAZENAMENTO	ACTIV. INIC.	<b>NÃO</b> SIM	Impede uma mudança de definições acompanhando a inicialização do BlockDeveice (FLASH).
CONFIG LOG DE TRABALHO	LIMPAR REGISTO DE TRABALHO	EXECUTAR	Limpa os relatórios de trabalho guardados.
CONFIGURAR SEGURANÇA	CONTROL ACESSO	ACTIVAR <b>DESATIVAR</b>	Exibe o ecrã do menu de configuração de segurança.
CONFIGURAR LINGUAGEM	SELECIONAR IDIOMA	~ INGLES ~	Seleciona a exibição de idioma para o painel LCD.
	INICIALIZAR IDIOMA	EXECUTAR	Inicializa o ficheiro de mensagem carregado no FLASH.

ITEM		DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
CONFIGURAR CANCELAMENTO DE TRABALHO	CANC TECLA	<b>CURTO</b> LONGO DESLIGAR	Especifica o comportamento quando a tecla CANCELAR é premida na impressão.
	APRES. CONSULTA	<b>LIGAR</b> DESLIGAR	Especificar se o pedido de selecção de Cancelar Trabalho será exibido. LIGADO: Exibir quando Cancelar Trabalho. DESLIGAR: Não exibir.
	POSIÇÃO FOCUS	<b>SIM</b> NÃO	Especificar o pedido de selecção de Cancelar Trabalho.
	APRES. LIMITE	60 ~ <b>180</b> ~ 300	Especificar o tempo de espera do pedido de selecção de Cancelar Trabalho. Quando o tempo passar, a impressão irá continuar como Cancelar Trabalho = Não.
CONFIG FIM DE VIDA ÚTIL	TAMBOR FIM VIDA ÚTIL	500 ~ <b>1000</b> ~ 3000	
	FUSOR NO FIM DE VIDA	500 ~ <b>1000</b> ~ 3000	
	FIM DE VIDA CORREIA	500 ~ <b>1000</b> ~ 3000	
APAGAR INFO PRIVADA		EXECUTAR	Eliminar os dados de privacidade registados e os dados armazenados na impressora.
BUS.CONFIG. TELEF	BUS. TELEF. COOP	ACTIVAR <b>DESATIVAR</b>	
	LIGAR ENDEREÇO	0.0.0.0 ~ 255.255.255.255	
	LIGAR PORTA Nº	1 ~ <b>59000</b> ~ 65535	

## DEFINIÇÕES

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
REINICIALIZAÇÃO DO MENU	EXECUTAR	Redefine menus de acordo com as predefinições.

## ALTERAR PASSWORD

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
NOVA PASSWORD	*****	Defina uma nova password para entrar no menu de administrador. A password deve ter entre 6 a 12 dígitos de caracteres alfanuméricos (ou mist.). O valor predefinido é "999999". A impressora irá recomeçar após o MENU ADMIN.
VERIFICAR PASSWORD	*****	Verificação do acima.

## IMPRIMIR ESTATÍSTICAS

Este menu apenas deve ser alterado pelos Administradores do Sistema. Para obter acesso a este menu, siga as instruções em ["Como alterar as definições – administrador" na página 22](#), mas mantenha premido o botão **Menu** em vez do botão **OK**. Neste caso, a password predefinida é **0000**.

Este menu apenas se encontra disponível em **INGLÊS**.

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
ENTER PASSWORD (INSIRA PASSWORD)	nnnn	Introduz uma palavra-passe para entrar no menu Estatísticas de Impressão. A palavra-passe predefinida é "0000". A categoria "Estatísticas de Impressão" não é apresentada quando a função Imprimir Estatísticas não é suportada.
USAGE REPORT (RELATÓRIO DE UTILIZAÇÃO)	<b>ACTIVAR/ DESACTIVAR</b>	Activa/Desactiva a impressão do Relatório de Utilização. Se um valor definido for alterado, a impressora será reiniciada.
MAINTENANCE CNT (CNT MANUTENÇÃO)	<b>ACTIVAR/ DESACTIVAR</b>	A indicação da frequência de substituição de consumíveis/não-indicação está definida. Quando Activar está definido, o contador de manutenção também é indicado em conjunto. Condições para apresentação: A opção Activar tem de ser seleccionada em <b>Print Statistics (Estatísticas de impressão) &gt; Usage Report (Relatório de utilização)</b> .
RST MAIN CNT (REINICAR CONTADOR PRINCIPAL)	EXECUTAR	Redefine o contador principal.
RST SUPPLIES CNT (RST SUPPLIES CNT)	EXECUTAR	Redefine o número de substituição de consumíveis.
CHANE PASSWORD (ALTERAR PASSWORD)	NEW PASSWORD (NOVA PASSWORD)	**** Define uma nova password para entrar no menu <b>Print Statistics (Estatísticas de impressão)</b> .
	VERIFY PASSWORD (VERIFICAR PASSWORD)	**** Verifica a alteração

## AIRPRINT

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
AirPrint	<b>ATIVAR</b> DESATIVAR	<p>Ativar a função AirPrint.</p> <p><b>ATIVAR</b> é exibido apenas quando o AirPrint é alterado para Desativo por erro de rede, etc.. Selecione Ativar neste menu, a rede será reiniciada e retomará ao UI em modo de espera.</p> <p>Quando o AirPrint está ativo, <b>DESATIVAR</b> não será exibido. Selecione <b>ATIVAR</b> neste menu irá retomar ao UI em modo de espera. A rede não será reiniciada.</p> <p>Não existe um menu para alterar o AirPrint para desativo.</p>

## IMPRESSÃO GOOGLE CLOUD

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO	
IMPRIMIR MANUALMENTE		Imprime manualmente.	
ELIMINAR INFORMAÇÃO REGISTADA		Elimina a informação registada.	
REGISTAR EM Impressão Google Cloud		Regista em Impressão Google Cloud.	
CONFIGURAÇÕES DE Impressão Google Cloud	USAR SERVIÇO CLOUD	<b>ATIVAR</b> PAUSA DESATIVAR	Define se quer utilizar o serviço da cloud.
	DNS PRIM.	xxx.xxx.xxx.xxx	Define o servidor DNS (Primário).
	DNS SECUND.	xxx.xxx.xxx.xxx	Define o servidor DNS (Secundário).
	PROXY	ATIVAR <b>DESATIVAR</b>	Define se quer utilizar um servidor proxy.
	SERVID. PROXY		Define o servidor proxy.
	Nº PORTA PROXY	1 ~ <b>8080</b> ~ 65535	Especifica o número da porta do servidor proxy.
	ID UTILIZ. PROXY		Define a identificação do utilizador do proxy.
SENHA PROXY		Define a palavra-passe do proxy.	

## DEFINIÇÃO SEM FIOS

Se o Módulo LAN Sem Fios opcional estiver instalado.

ITEM		DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO	
S/ FIOS (INFRAESTRUTURA) DEFINIÇÃO	SEM FIOS(INFRAESTRUTURA)		<b>ATIVAR</b> <b>DESATIVAR</b>	Ativa/Desativa a LAN sem fios (Infraestrutura).
	DEFIN. REDE	DEFINIR ENDEREÇO IP	<b>AUTO</b> <b>MANUAL</b>	Selecione o método de definição de endereço IP.
		ENDEREÇO IPV4	xxx.xxx.xxx.xxx	Define o Endereço IP.
		MÁSCARA DE SUB-REDE	xxx.xxx.xxx.xxx	Define a Máscara de Sub-rede.
		ENDEREÇO GATEWAY	xxx.xxx.xxx.xxx	Define o endereço de Gateway (router predefinido).
		DHCPV6	<b>ATIVAR</b> <b>DESATIVAR</b>	Define se quer ativar/desativar o DHCPv6.
	CONFIGURAÇÃO WPS		<b>WPS-PBC</b> <b>WPS-PIN</b>	Executa WPS-PBC. Executa WPS-PIN.
	SELECÇÃO SEM FIOS	xxxxxx		Lista a LAN com fios (modo AP) detetada.
	CONFIGURAÇÃO MANUAL	SSID		Introduza o SSID.
		SEGURANÇA	<b>DESATIVAR</b> WEP WPA/WPA2-PSK WPA2-PSK	Selecione a função de segurança da LAN sem fios.
		CHAVE WEP		Introduzir chave WEP. Podem ser introduzidos entre 5 a 26 dígitos.
		TIPO ENCRIP. WPA	<b>AES</b> TKIP/AES	Método de codificação WPA2-PSK.
		CHAVE PRÉ-COMPARTILHADA WPA		Introduza a Chave Pré-Compartilhada.
	RE-LIGAÇÃO	EXECUTAR		É novamente executada a ligação sem fios.

## CONFIGURAÇÃO DE SEM FIOS(MODO AP)

Se o Módulo LAN Sem Fios opcional estiver instalado.

ITEM		DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO	
CONFIGURAÇÃO DE SEM FIOS(MODO AP)	SEM-FIOS(MODO AP)	ATIVAR <b>DESATIVAR</b>	Ativa/Desativa a LAN sem fios (modo AP).	
	CONFIGURAÇÃO AUTOMÁTICA (TECLAS)		Quando o botão OK é pressionado e o ecrã de confirmação Sim/Não é exibido, se o Sim for selecionado, pode ser iniciada uma ligação automática ao pressionar um botão.	
	CONFIGURAÇÃO MANUAL	SSID		Mostra o SSID.
		PALAVRA-PASSE		Exibe a palavra-passe.
	CONFIGURAÇÃO DA LIGAÇÃO	SSID		Introduza o SSID.
		PALAVRA-PASSE		Introduza a palavra-passe.
		ENDEREÇO IPV4	xxx.xxx.xxx.xxx	Introduza o endereço IP.
DEFINIÇÃO DO UTILIZADOR DE MODO AP		ATIVAR <b>DESATIVAR</b>	Define se quer divulgar a informação do modo AP para outros utilizadores que não o administrador. <b>ATIVAR:</b> Divulgar utilizador. <b>DESATIVAR:</b> Não divulgar utilizador.	

## MENU DE ARRANQUE

Para entrar no menu de arranque, pressione e mantenha pressionado o botão **OK** quando o dispositivo está ligado.

ITEM		DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
INTRODUZIR PASSWORD		*****	Introduza a palavra-passe para entrar no <b>MENU DE ARRANQUE</b> . A palavra-passe é a mesma do que a para entrar em <b>CONFIGURARÃO DO ADMINISTRADOR</b> .
MÓD. S/ FIOS		ATIVAR <b>DESATIVAR</b>	Um módulo de LAN sem fios é definido para ativar/desativar. Mesmo quando remove um módulo de LAN sem fios depois de o ter ativado, este menu continua ativo.
MENU SIDM	SIDM MANUAL ID#	0 ~ <b>2</b> ~ 9	Define o Pn especificado por MANUAL no comando de controlo CSF (ESC EM Pn) da emulação do MANUAL -1 com o número de identificação FX/PPR.
	SIDM MANUAL2 ID#	0 ~ <b>3</b> ~ 9	Define o Pn especificado por MANUAL no comando de controlo CSF (ESC EM Pn) da emulação do MANUAL -2 com o número de identificação FX/PPR.
	SIDM MP TAB. ID#	0 ~ <b>4</b> ~ 9	Define o Pn especificado por TABULEIRO0 (Tabuleiro Multiusos) no comando de controlo CSF (ESC EM Pn) da emulação do Tabuleiro Multiusos com o número de identificação FX/PPR.

ITEM		DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
MENU SIDM (cont.)	SIDM TAB1 ID#	0 1 ~ 9	Define o Pn especificado por TABULEIRO1 no comando de controlo CSF (ESC EM Pn) da emulação do Tabuleiro 1 com o número de identificação FX/PPR.
	SIDM TAB2 ID#	0 ~ 5 ~ 9	Define o Pn especificado por TABULEIRO2 no comando de controlo CSF (ESC EM Pn) da emulação do Tabuleiro 2 com o número de identificação FX/PPR. (Se o tabuleiro 2 estiver instalado.)
BLOQUEIO DO MENU		ATIVAR <b>DESATIVAR</b>	Define se quer ativar/desativar a função do Bloqueio do Menu. <b>ATIVAR:</b> Não é possível entrar no modo do menu. <b>DESATIVAR:</b> É possível entrar no modo do menu.
BLOQUEIO DO PAINEL		MODO1 MODO2 DESLIGAR	Define se quer ligar/desligar a função de Bloqueio para os botões no painel do operador. <b>MODO1:</b> Todos os botões exceto os Online, OK, Cancelar e Poupança de Energia são bloqueados. <b>MODO2:</b> Todos os botões exceto os Online e OK são bloqueados. <b>DESLIGAR:</b> Nenhum botão é bloqueado.
CONFIGURAÇÃO DA OPERAÇÃO DO MENU	TECLA CIMA/BAIXO	<b>TIPO NORMAL</b> TIPO ANTIGO	Quando escolher Categoria/Item/Valor no modo do menu, o movimento é definido pelos botões CIMA/BAIXO. <b>TIPO NORMAL:</b> Quando um botão BAIXO do Menu é pressionado, as escolhas seguem para o próximo item (no sentido da lista de indicação). Quando um botão CIMA do Menu é pressionado, as escolhas seguem para o item anterior (no sentido da lista de indicação). <b>TIPO ANTIGO:</b> Quando um botão CIMA do Menu é pressionado, as escolhas seguem para o próximo item (no sentido da lista de indicação). Quando um botão BAIXO do Menu é pressionado, as escolhas seguem para o item anterior (no sentido da lista de indicação).

# MANUTENÇÃO

## SUBSTITUIR CONSUMÍVEIS

**Utilize apenas consumíveis genuínos para garantir a melhor qualidade e desempenho do hardware. A utilização de produtos não genuínos poderá prejudicar o desempenho da sua impressora e invalidar a garantia.**

## SUBSTITUIÇÃO DO CARTUCHO DE TONER

### NOTA

*Quando o visor LCD indicar POUCO TONER ou se a impressão parecer esbatida, abra primeiramente o tabuleiro de saída e tente bater algumas vezes de forma suave no cartucho para distribuir uniformemente o pó do toner. Isto permitirá obter o melhor "rendimento" do cartucho de toner.*

### CUIDADO!

**Para evitar o desperdício de toner e, possivelmente, erros no sensor toner, não mude os cartuchos de toner até que a mensagem "TONER EMPTY" (TONER VAZIO) seja apresentada.**

O toner utilizado nesta impressora é um pó seco muito fino. É colocado nos quatro cartuchos: um de cada para ciano, magenta, amarelo e preto.

Tenha uma folha de papel disponível para pousar o cartucho usado enquanto instala o novo.

Deite fora o cartucho gasto de forma responsável, colocando-o dentro da embalagem fornecida com o novo cartucho. Siga as normas, recomendações, etc., relacionadas com a reciclagem de desperdícios.

Se derramar algum pó do toner, escove-o levemente. Se não for suficiente, utilize um pano fresco e humedecido para retirar os resíduos.

Não utilize água quente, nem quaisquer solventes. Estes fazem com que as manchas fiquem permanentemente.

### AVISO!

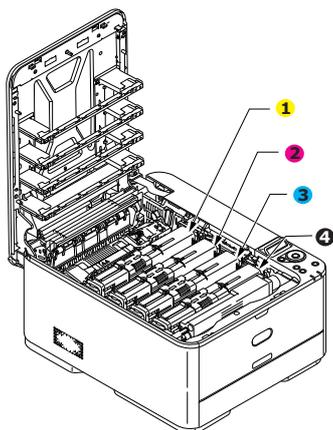
**Se inalar toner ou se este entrar em contacto com os olhos, beba água ou lave bem os olhos com água fria. Procure ajuda médica imediatamente.**

1. Exerça pressão sobre a tampa e abra completamente o tabuleiro de saída da impressora.

### AVISO!

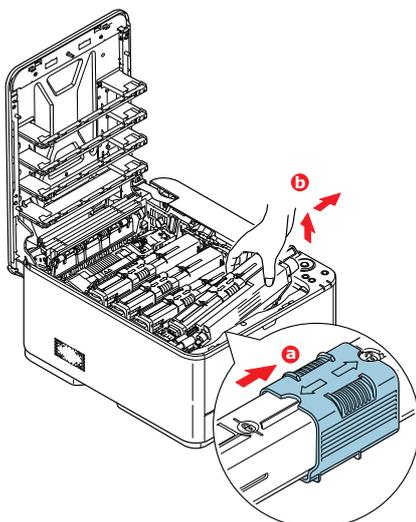
**Se a impressora esteve ligada, a unidade de fusão estará quente. Esta área está bem identificada. Não toque nesta área.**

- 2.** Verifique as posições dos quatro cartuchos. Os cartuchos têm de ser colocados pela mesma ordem.



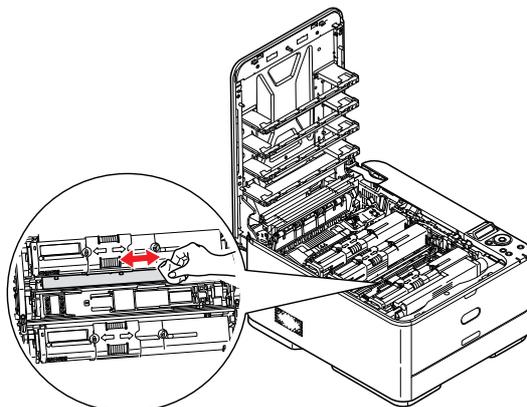
1. Cartucho amarelo      2. Cartucho magenta  
3. Cartucho ciano      4. Cartucho preto

- (a) Faça deslizar a patilha de libertação colorida do cartucho pretende substituir para a direita da impressora.

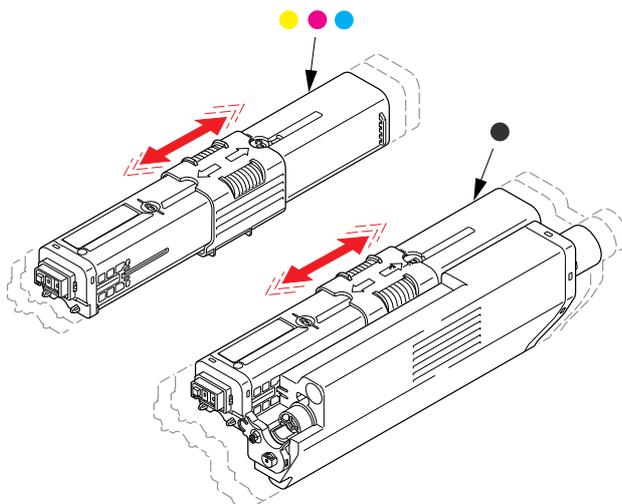


- (b) Levante a extremidade direita do cartucho e, em seguida, puxe o cartucho para a direita, de forma a libertar a extremidade esquerda, conforme é mostrado abaixo, e retire o cartucho de toner da impressora.

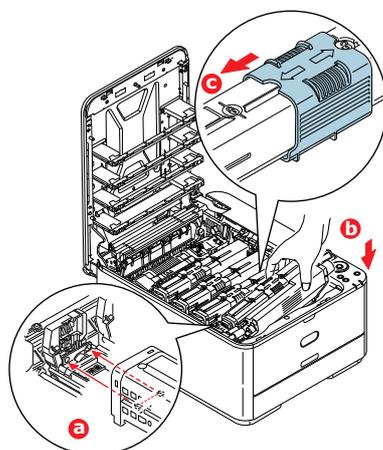
- 3.** Coloque o cartucho com cuidado sobre uma folha de papel, de modo a evitar que fiquem marcas de toner nos móveis.
- 4.** Limpe o topo da unidade do tambor com um pano limpo e sem pêlo.



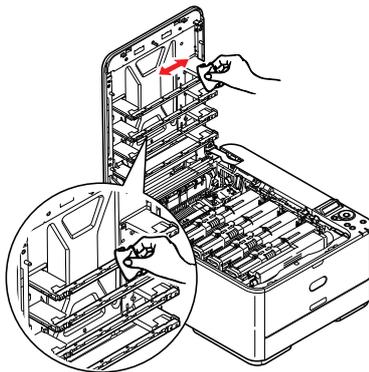
5. Retire o novo cartucho da respectiva embalagem, mas não retire a protecção.
6. Agite várias vezes o novo cartucho com cuidado, na direcção mostrada, para soltar o toner e distribuí-lo uniformemente no interior do cartucho.



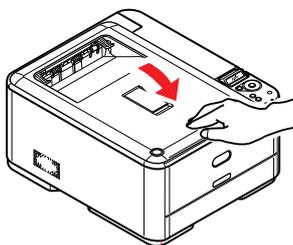
7. Remova o material de protecção.
8. Segurando no cartucho pela parte central superior, coloque-o na impressora, sobre o tambor de imagem, onde estava o cartucho antigo.
9. Insira a extremidade esquerda do cartucho na parte superior do tambor de imagem, empurrando-o no sentido da mola da unidade do tambor e, em seguida, coloque a extremidade direita do cartucho na unidade do tambor de imagem.
10. Carregue ligeiramente no cartucho para se certificar de que está correctamente colocado, faça deslizar a patilha colorida completamente para a esquerda da impressora. Isto bloqueia o cartucho no respectivo local e liberta toner para a unidade do tambor de imagem.



- 11.** Limpe suavemente a superfície da cabeça LED com um pano limpo e sem pêlo.



- 12.** Finalmente, feche o tabuleiro de saída e exerça pressão com firmeza em ambos os lados, para que a tampa encaixe.



## **SUBSTITUIR A UNIDADE DE TRANSFERÊNCIA DE CORREIA**

A unidade de correia está localizada por baixo do conjunto de tambor de imagem.

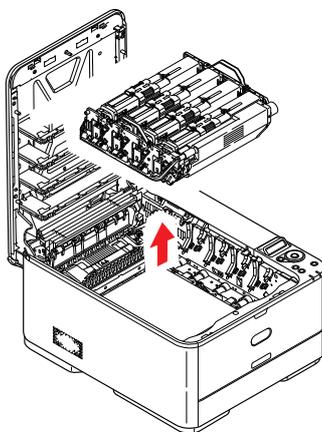
Desligue a impressora e deixe a unidade de fusão arrefecer durante cerca de 10 minutos antes de abrir o tabuleiro de saída.

1. Exerça pressão sobre a tampa e abra completamente o tabuleiro de saída da impressora.

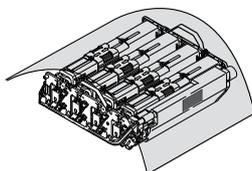
### **AVISO!**

**Se a impressora esteve ligada, a unidade de fusão estará quente. Esta área está bem identificada. Não toque nesta área.**

2. Segurando pelas pegas, levante o conjunto de tambor de imagem, incluindo os cartuchos de toner, e retire-o da impressora.



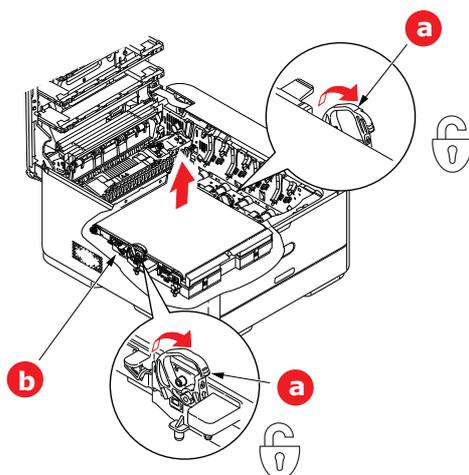
3. Coloque o conjunto num local seguro afastado da incidência directa de calor e luz.



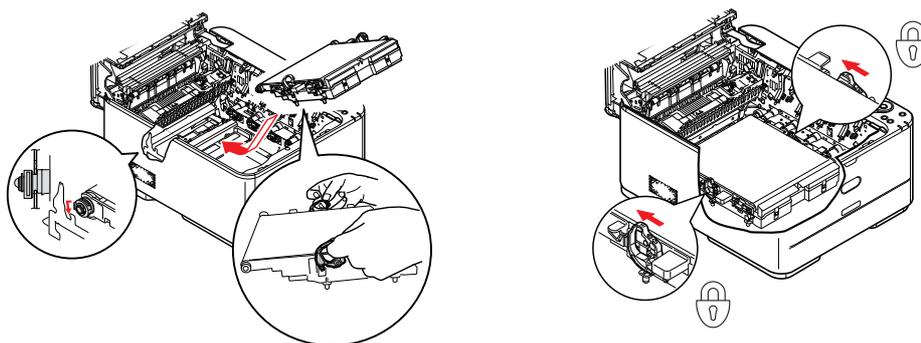
### **CUIDADO!**

**A superfície verde do tambor de imagem, na base de cada cartucho, é muito delicada e sensível à luz. Não toque nela nem a exponha à luz durante mais de 5 minutos. Se for necessário retirar a unidade do tambor da impressora durante um período mais longo, embrulhe o cartucho num saco de plástico preto para a manter protegida da luz. Nunca exponha o tambor à incidência directa dos raios solares, nem o coloque em locais com muita iluminação.**

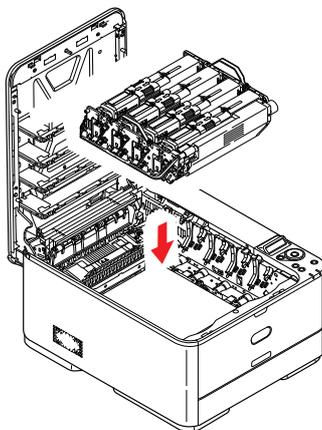
4. Puxe as alavancas de fixação de cada lado da correia de transferência para cima em direcção à parte da frente da máquina.



5. Utilizando as alavancas de fixação (a), levante a correia (b) e retire da máquina.
6. Baixe a nova unidade de correia para o respectivo local, com a barra de fixação na direcção da parte posterior da impressora. Coloque a engrenagem accionadora na engrenagem que se encontra dentro da impressora pelo canto inferior direito da unidade e coloque a unidade de correia esticada dentro da impressora.



7. Empurre as alavancas de fixação na direcção da parte posterior da máquina. Isto prende a unidade de correia no respectivo local.
8. Segurando no conjunto de tambor de imagem pelas respectivas pegas, coloque-o na máquina, encaixando as cavilhas laterais nas ranhuras na zona lateral da cavidade da impressora.



9. Finalmente, feche o tabuleiro de saída e exerça pressão com firmeza em ambos os lados, para que a tampa encaixe.

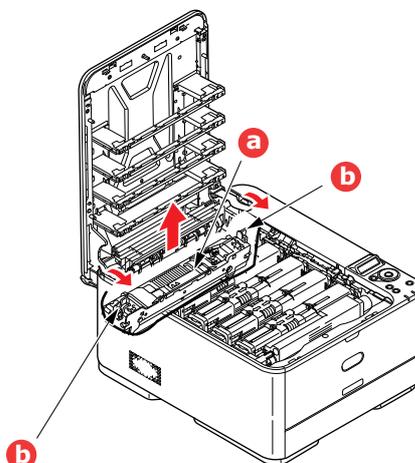
## SUBSTITUIR A UNIDADE DE FUSÃO

O fusor encontra-se no interior da impressora atrás dos cartuchos de toner.

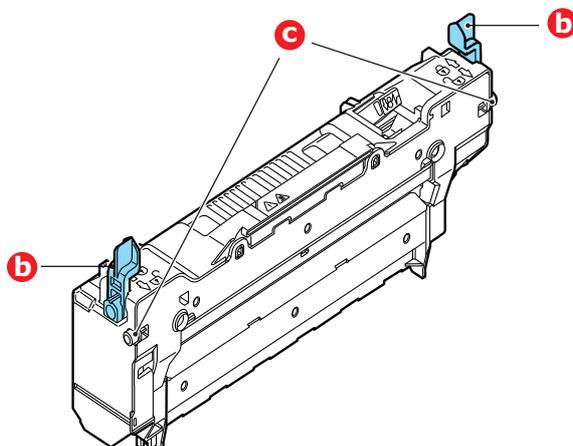
### AVISO!

**Se a impressora esteve ligada há pouco tempo, alguns componentes da unidade de fusão estarão muito quentes. Manuseie a unidade de fusão com muito cuidado, segurando-a apenas pela pega, que não fica muito quente. Uma etiqueta de aviso indica claramente esta área. Em caso de dúvida, desligue a impressora e aguarde, pelo menos, 10 minutos até a unidade de fusão arrefecer, antes de abrir a tampa da impressora.**

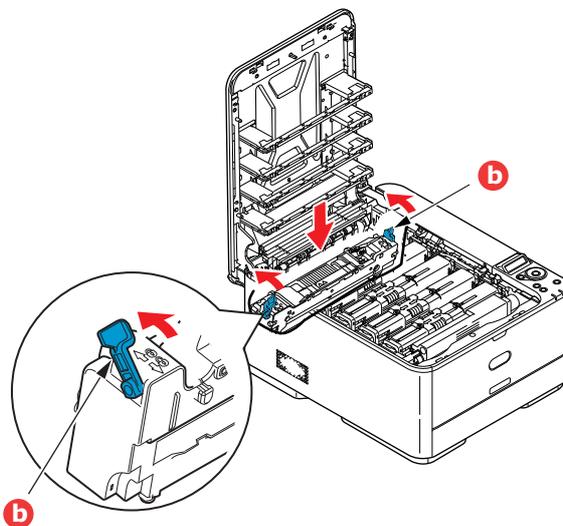
1. Exerça pressão sobre a tampa e abra completamente o tabuleiro de saída da impressora.
2. Identifique a pega da unidade de fusão (a) na parte superior da unidade de fusão.



3. Puxe as duas alavancas de retenção da unidade de fusão (b) no sentido da parte frontal da impressora, de modo a ficarem totalmente na vertical.
4. Segurando na unidade de fusão pela pega (a), levante-a e retire-a da impressora. Se a unidade de fusão ainda estiver quente, coloque-a numa superfície plana resistente ao calor.
5. Retire a nova unidade de fusão da embalagem e remova o material de transporte.
6. Segurando na nova unidade de fusão pela pega, verifique se está virada para o lado correcto. As alavancas de fixação (b) devem estar totalmente na vertical e as duas saliências (c) viradas para si.



7. Coloque a unidade de fusão na impressora, localizando as duas saliências (c) nas respectivas ranhuras na zona lateral da cavidade da impressora.
8. Empurre as duas alavancas de fixação (b) na direcção da parte posterior da impressora para prender a unidade de fusão no respectivo lugar.



9. Finalmente, feche o tabuleiro de saída e exerça pressão com firmeza em ambos os lados, para que a tampa encaixe.

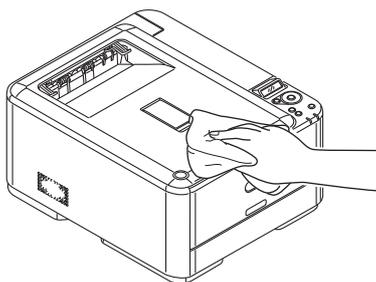
## LIMPAR

### ATENÇÃO!

**Utilize um pano limpo, húmido, sem pêlo, para limpar.  
Não utilize benzina, diluentes ou álcool como agente de limpeza.**

#### ...A COBERTURA

1. Desligue a impressora.
2. Limpe a superfície da unidade com um pano suave, ligeiramente humedecido em água ou detergente neutro.



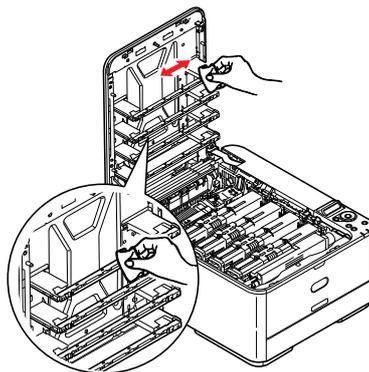
3. Utilize um pano suave e seco para secar a superfície da unidade.
4. Ligue a impressora.

#### ...A CABEÇA LED

Limpe as cabeças LED quando a impressão não for perceptível, quando apresentar linhas brancas ou quando o texto estiver desfocado.

Não é necessário desligar a impressora para limpar a lente.

1. Exerça pressão sobre a tampa e abra completamente o tabuleiro de saída da impressora.
2. Limpe suavemente a superfície da cabeça LED com um pano limpo e sem pêlo.



### CUIDADO!

**Não utilize álcool metílico ou outros solventes na cabeça LED,  
pois irá provocar danos na superfície da lente.**

3. Feche o tabuleiro de saída e exerça pressão com firmeza em ambos os lados, para que a tampa encaixe.

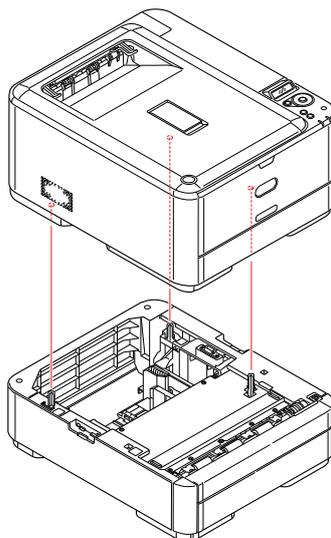
## INSTALAR ACTUALIZAÇÕES

Esta secção explica como instalar equipamento opcional na impressora. Inclui:

- > Tabuleiro para papel adicional
- > Módulo LAN Sem Fios

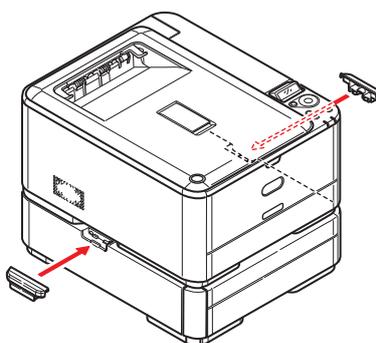
### TABULEIRO PARA PAPEL ADICIONAL

1. Desligue a impressora e retire o cabo de alimentação de CA.
2. Coloque papel adicional no local desejado.
3. Respeitando as regras de segurança para elevar objectos e utilizando guias de localização, coloque a impressora em cima do tabuleiro para papel adicional.



Nº do modelo: N34311A

4. Coloque os cliques de retenção tal como mostrado.



5. Ligue novamente o cabo de alimentação de CA e LIGUE a impressora.  
Em seguida, basta regular o controlador da impressora para tirar o máximo partido das novas funções (["Definir as opções do dispositivo do controlador"](#) na página 65).

## DEFINIR AS OPÇÕES DO DISPOSITIVO DO CONTROLADOR

Depois de instalar a nova actualização, pode ser necessário actualizar o controlador da impressora, para que as funções adicionais fiquem disponíveis nas aplicações.

Acessórios como tabuleiros de papel adicionais só serão utilizáveis caso o controlador da impressora no seu computador os consiga detectar.

Em alguns casos, a configuração hardware da sua máquina é automaticamente detectada quando o controlador é instalado. No entanto, é aconselhado verificar se todas as funcionalidades hardware disponíveis são apresentadas no controlador.

Este procedimento é essencial se adicionar posteriormente funcionalidades hardware extra à sua máquina, depois dos controladores terem sido instalados e configurados.

Se a máquina for partilhada por utilizadores de computadores diferentes, o controlador tem de ser regulado em cada computador.

### Windows

1. Aceder à janela Propriedades do controlador.
  - (a) Abra a janela "Dispositivos e Impressoras" através do menu Iniciar ou do Painel de Controlo do Windows.
  - (b) Clique com o botão direito do rato no ícone da máquina e seleccione a opção **Propriedades de Impressão** no menu pop-up.
2. Seleccione o separador **Opções do Dispositivo**.  
No controlador PostScript do Windows, o separador pode designar-se **Definições de dispositivo**.
3. Defina as opções para quaisquer dispositivos que tenha acabado de instalar.
4. Clique em **OK** para fechar a janela e guardar as alterações.

### Mac OS X

---

*NOTA*  
*Aplica-se só ao controlador PS.*

---

1. Seleccione **Preferência de Sistema** a partir do **Menu Apple**. Abra as Preferências de **Impressora & Digitalização** no Mac OS X.
2. Certifique-se de que a impressora está seleccionada.
3. Clique em **Opções e Consumíveis**.
4. Clique em **Opções**.
5. Seleccione todas as opções de hardware adequadas à sua máquina e clique em **OK**.

## MÓDULO LAN SEM FIOS

### PRECAUÇÕES A TER QUANDO UTILIZA A LAN SEM FIOS

Leia cuidadosamente as seguintes advertências antes de utilizar a máquina num ambiente de LAN sem fios.

- Num ambiente de LAN sem fios, a máquina entra no modo de hibernação, mas não entra no modo de hibernação profunda.
- Não coloque quaisquer dispositivos (especialmente micro-ondas ou telefones sem fios digitais) que emitam ondas eletromagnéticas baixas próximos da máquina.
- Instale a máquina perto de um ponto de acesso de LAN sem fios ou de um dispositivo sem fios sem obstáculos entre eles (a distância deve ser dentro de 30m).
- As ligações sem fios podem ser dificultadas se houver algum metal, janelas com estruturas de alumínio, ou paredes de cimento reforçadas entre a máquina e o ponto de acesso da LAN sem fios.
- As ligações de LAN sem fios podem ter velocidades de transmissão mais lentas que as ligações LAN com fios ou USB, dependendo do ambiente. Recomendamos a utilização de uma LAN com fios ou ligação USB para imprimir grandes quantidades de dados, tais como fotografias.

1. Desligue a impressora.
2. Abra a tampa I/F da LAN sem fios.
3. Ligue o conector do cabo de conexão ao módulo da LAN sem fios.
4. Instale o módulo na impressora.
5. Feche a tampa I/F da LAN sem fios.
6. Pressione e mantenha pressionado o botão **OK** no painel do operador enquanto liga a impressora e tire o dedo quando o **MENU DE ARRANQUE** for exibido no painel de exibição.
7. Pressione o botão **OK**.
8. Introduza a palavra-passe do administrador e pressione o botão **OK**.
9. Pressione **cima** ou **baixo** no painel do operador para exibir **MÓDULO SEM FIOS**.
10. Pressione o botão **OK**.
11. Pressione o botão **cima**, selecione **ATIVAR**, e pressione o botão **OK**.
12. Pressione o botão **EM LINHA**.

### CONECTAR ATRAVÉS DA LAN SEM FIOS (MODO INFRAESTRUTURA)

Para escolher um gateway predefinido válido.

1. Prima **cima** ou **baixo** no painel de controlo para exibir **CONFIG ADMIN**.
2. Pressione o botão **OK**.
3. Introduza a palavra-passe do administrador e pressione o botão **OK**.
4. Pressione **cima** ou **baixo** no painel do operador para exibir **CONFIGURAÇÃO DE REDE** e depois pressione o botão **OK**.
5. Pressione **cima** ou **baixo** no painel do operador para exibir **ATIVAR O GATEWAY PREDEFINIDO** e depois pressione o botão **OK**.
6. Pressione **baixo** no painel do operador para exibir **SEM FIOS (INFRAESTRUTURA)** e depois pressione o botão **OK**.

## Ligar Utilizando WPS

Se o ponto de acesso de ligação LAN sem fios suporta WPS, a ligação LAN sem fios pode ser facilmente feita utilizando o botão de configuração fácil (botão WPS).

Siga o procedimento abaixo para a configuração.

1. Confirme a posição do botão de configuração fácil e quando pressionar o botão ao consultar o manual de utilizador do ponto de acesso da LAN sem fios.
2. Confirme que o ponto de acesso da LAN sem fios foi ativado e está a funcionar normalmente.
3. Ligue a impressora.  
Quando **CONFIGURAR SEM FIOS?** aparecer, seleccione **SIM**. Vá para o Passo 6.
4. Pressione **cima** ou **baixo** no painel do operador para exibir **DEFINIÇÃO DE SEM FIOS (INFRAESTRUTURA)** e depois pressione o botão **OK**.
5. Introduza a palavra-passe do administrador e pressione o botão **OK**.  
(A palavra-passe predefinida é 999999).
6. Pressione **cima** no painel do operador para seleccionar **ATIVAR** e depois pressione o botão **OK**.
7. Pressione **cima** ou **baixo** no painel do operador para exibir **CONFIGURAÇÃO WPS** e depois pressione o botão **OK**.
8. Seleccione **WPS-PBC** e depois pressione o botão **OK**.
9. Seleccione **SIM** e depois pressione o botão **OK**.
10. A impressora irá começar a procurar pontos de acesso da LAN sem fios. Durante 2 minutos, pressione o botão de configuração fácil do ponto de acesso da LAN sem fios durante alguns segundos.

Quando o ecrã de conclusão da configuração for exibido, este indica que a configuração da LAN sem fios foi concluída.

## Defina o Endereço de IP

Defina um endereço de IP para a LAN sem fios diferente do da LAN com fios. Entre no menu das definições e faça-as de acordo com o seguinte procedimento.

1. Pressione **para cima** ou **para baixo** no painel do operador para exibir **Definição de Sem Fios (Infraestrutura)** e depois pressione o botão **Enter (Enter)**.
2. Introduza a palavra-passe do Administrador e pressione o botão **OK**.  
(A palavra-passe predefinida é 999999.).
3. Pressione **para cima** ou **para baixo** no painel do operador para exibir **Definição Sem Fios(Infraestrutura)**.
4. **Automático** ou **Manual** na **Definir endereço IP**.  
Se **Manual** estiver seleccionado, introduza manualmente o Endereço IPv4, Máscara de Sub-rede e Endereço de Gateway.

## CONECTAR ATRAVÉS DA LAN SEM FIOS (MODO AP)

### Configuração Automática (Tecla)

Se o terminal sem fios (computador, tablet, smartphone, etc.) suportar WPS-PBC (tecla), pode utilizar o botão WPS para se conectar sem fios (Modo AP).

Siga o procedimento abaixo para se conectar.

1. Confirme a posição do botão WPS no manual do utilizador que veio com o terminal sem fios (computador, tablet, smartphone, etc.).
2. Ligue a impressora.  
Quando **CONFIGURAR SEM FIOS?** aparecer, selecione **NÃO**.
3. Pressione **cima** ou **baixo** no painel do operador para exibir **DEFINIÇÃO DE SEM FIOS (MODO AP)** e depois pressione o botão **OK**.
4. Introduza a palavra-passe do administrador e pressione o botão **OK**.  
(A palavra-passe predefinida é 999999.)
5. Selecione **ATIVAR** e depois pressione o botão **OK**.
6. Pressione **cima** ou **baixo** no painel do operador para exibir **CONFIGURAÇÃO AUTOMÁTICA (TECLAS)** e depois pressione o botão **OK**.
7. Selecione **SIM** e depois pressione o botão **OK**.
8. Ligue o WPS-PBC (tecla) no terminal sem fios (computador, tablet, smartphone, etc.).

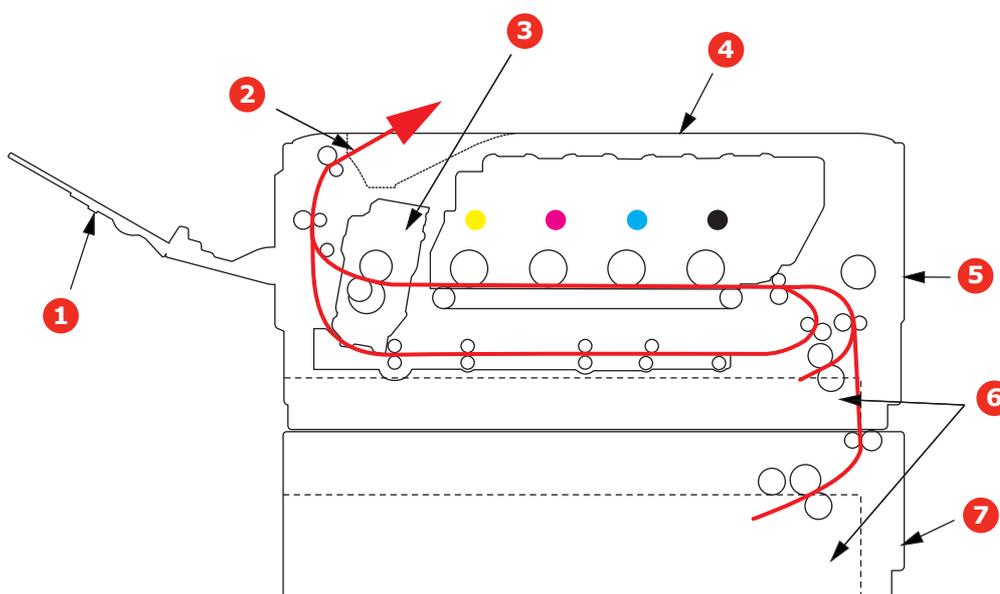
Quando o ecrã de conclusão da configuração for exibido, este indica que a configuração da LAN sem fios foi concluída.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se seguir as recomendações indicadas neste manual sobre como utilizar o suporte de impressão e o conservar em boas condições antes de o utilizar, poderá efectuar impressões de grande qualidade durante muitos anos. No entanto, podem ocorrer ocasionalmente encravamentos de papel e esta secção explica como resolvê-los de forma rápida e simples.

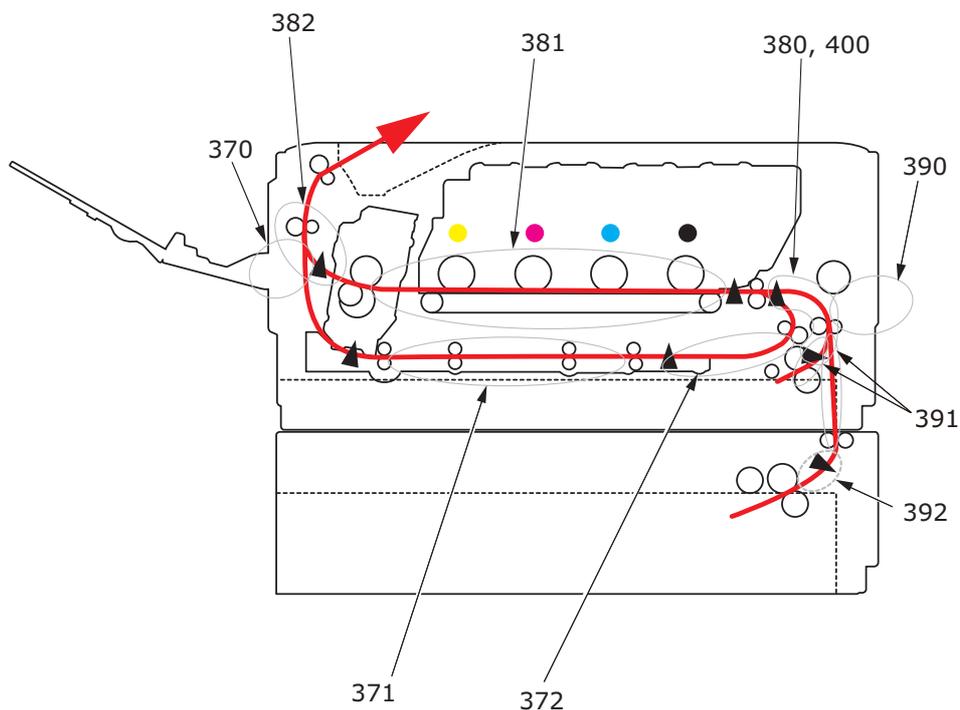
O papel pode encravar devido a uma alimentação errada a partir de um tabuleiro de papel ou em qualquer ponto do caminho do papel através da impressora. Quando o papel fica encravado, a impressora pára imediatamente e o LED Attention (Atenção) do painel de controlo informa-o do sucedido. Se imprimir várias páginas (ou cópias), não parta do pressuposto que, se retirar uma folha encravada, as outras não ficam encravadas no caminho. É necessário retirar estas folhas para resolver o encravamento de papel e repor o funcionamento normal.

### PRINCIPAIS COMPONENTES DA IMPRESSORA E CAMINHO DE PAPEL



- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| 1. Tabuleiro de saída traseiro. | 5. Tabuleiro multiusos.                                  |
| 2. Saída de papel.              | 6. Tabuleiro para papel.                                 |
| 3. Unidade de fusão.            | 7. Tabuleiro de papel adicional (caso esteja instalado). |
| 4. Tabuleiro de saída.          |  |

## CÓDIGOS DE ERRO DO SENSOR DO PAPEL



Nº CÓDIGO	LOCALIZAÇÃO	Nº CÓDIGO	LOCALIZAÇÃO
370	Duplex	390	Tabuleiro multiusos
371	Duplex	391	Tabuleiro de papel
372	Duplex	392	2º Tabuleiro de papel <sup>a</sup>
380	Alimentação de papel	400	Tamanho do papel
381	Caminho do papel	409	Tabuleiro de saída traseiro (sensor não apresentado)
382	Saída de papel		

a. Caso esteja instalada.

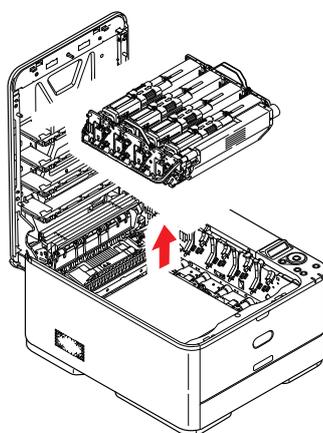
## RESOLVER ENCRAVAMENTOS DE PAPEL

1. Se uma folha estiver parcialmente de fora na parte superior da impressora, agarre a folha e puxe-a com cuidado para retirá-la. Se não sair facilmente, não utilize força excessiva. Pode retirá-la mais tarde, a partir da parte posterior.
2. Exerça pressão sobre a tampa e abra completamente o tabuleiro de saída da impressora.

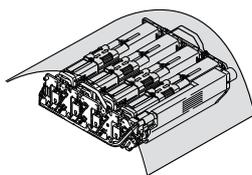
### AVISO!

**Se a impressora esteve ligada, a unidade de fusão estará quente. Esta área está bem identificada. Não toque nesta área.**

3. Segurando pelas pegas, levante o conjunto de tambor de imagem, incluindo os cartuchos de toner, e retire-o da impressora.



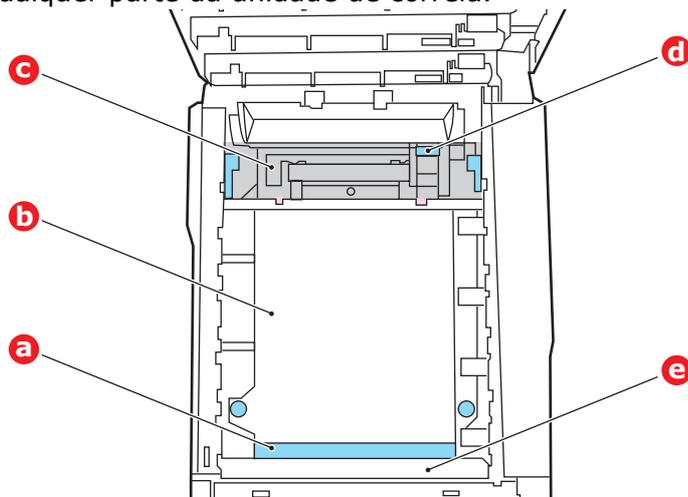
4. Coloque o conjunto com cuidado sobre uma folha de papel para evitar que fiquem marcas de toner nos móveis e para evitar danificar a superfície verde do tambor e a tampa.



### CUIDADO!

**A superfície verde do tambor de imagem, na base do Tambor de Imagem, é muito delicada e sensível à luz. Não toque nela nem a exponha à luz durante mais de 5 minutos. Se for necessário retirar a unidade do tambor da impressora durante um período mais longo, embrulhe o cartucho num saco de plástico preto para a manter protegida da luz. Nunca exponha o tambor à incidência directa dos raios solares, nem o coloque em locais com muita iluminação.**

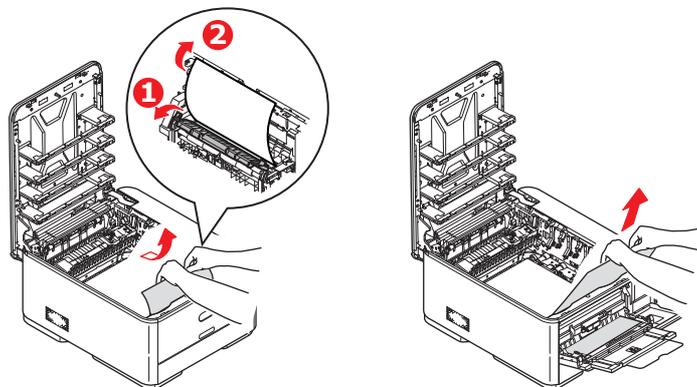
5. Olhe para o interior da impressora e verifique se estão visíveis quaisquer folhas de papel em qualquer parte da unidade de correia.



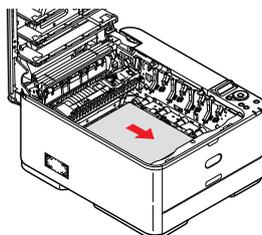
### CUIDADO!

**Não utilize objectos afiados nem abrasivos para separar as folhas da correia. Isto pode danificar a superfície da correia.**

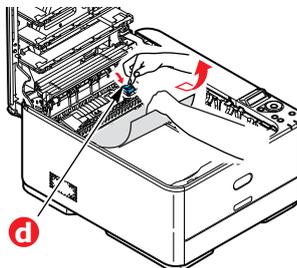
- (a) Para retirar uma folha pela extremidade superior na parte da frente da correia (a), levante a protecção de plástico (e) da parte da frente da impressora e, em seguida, levante cuidadosamente a folha da correia e puxe-a para a frente, para a cavidade do tambor, e retire a folha.



- (b) Para retirar uma folha da área central da correia (b), separe cuidadosamente a folha da superfície da correia e retire a folha.



- (c) Para retirar uma folha que tenha entrado apenas um pouco na unidade de fusão (c), separe a extremidade posterior da folha da correia, empurre a alavanca de libertação de pressão da unidade de fusão (d) para a frente e para baixo para libertar a pega da unidade de fusão da folha e retire a folha através da cavidade do tambor. Em seguida, deixe que a alavanca de libertação de pressão vá para a posição original.



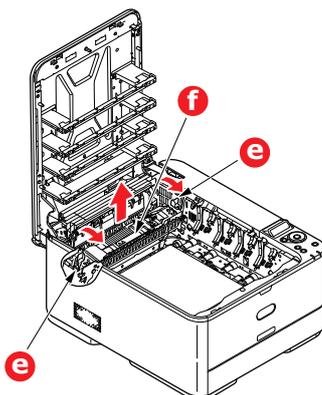
---

**NOTA**

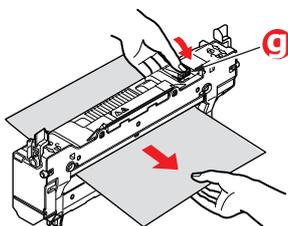
*Se a folha estiver muito inserida na unidade de fusão (apenas uma pequena parte está visível), não tente puxá-la para trás.*

---

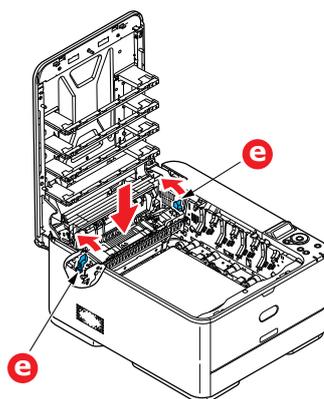
- (d) Para remover uma folha do fusor, mova as duas alavancas de fixação (e) na direcção da parte da frente da máquina para soltar o fusor. Retire a unidade de fusão utilizando a pega (f).



- (e) Prima a alavanca de libertação (g) e puxe o papel encravado da unidade de fusão.

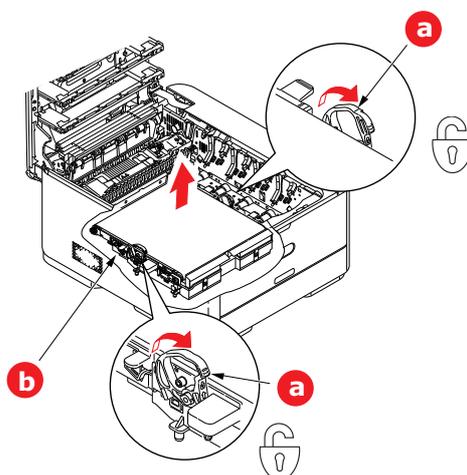


- (f) Volte a colocar a unidade de fusão na máquina e mova as alavancas de fixação (e) na direcção da parte posterior da máquina.

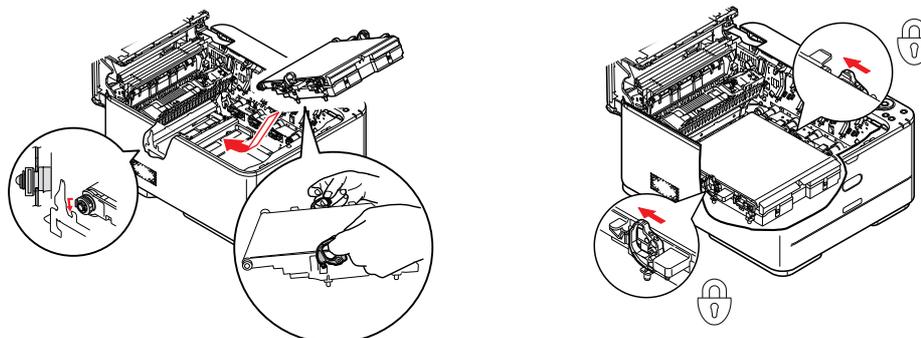


- 6.** Se estava a utilizar a impressão duplex quando ocorreu o encravamento, verifique o percurso do papel duplex:

- (a) Puxe as alavancas de fixação de cada lado da correia de transferência para cima em direcção à parte da frente da máquina.

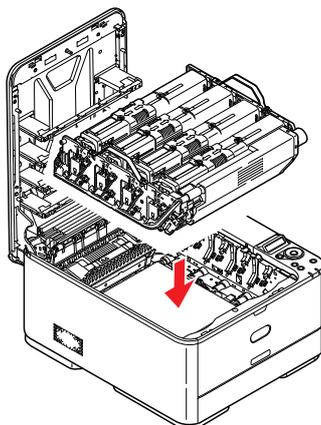


- (b) Utilizando as alavancas de fixação (a), levante a correia (b) e retire da máquina.
- (c) Olhe para o interior da impressora e verifique se existem folhas de papel no percurso do papel. Retire as folhas de papel que estejam nesta área.
- (d) Baixe a unidade de correia para o respectivo local, com a barra de fixação na direcção da parte posterior da impressora. Coloque a engrenagem accionadora na engrenagem que se encontra dentro da impressora pelo canto inferior direito da unidade e coloque a unidade de correia esticada dentro da impressora.

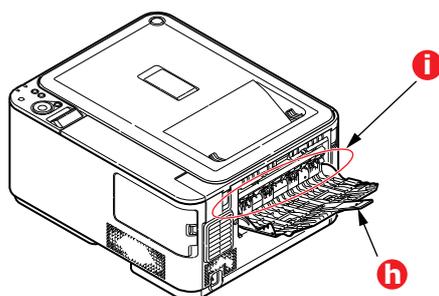


- (e) Empurre as alavancas de fixação na direcção da parte posterior da máquina. Isto prende a unidade de correia no respectivo local.

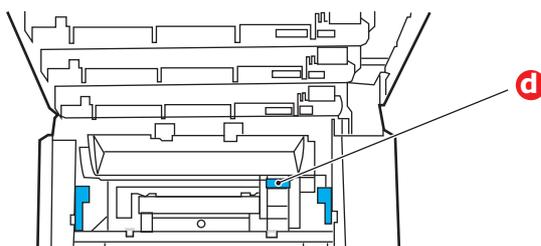
- 7.** Segurando no conjunto de tambor de imagem pelas respectivas pegas, coloque-o na máquina, encaixando as cavilhas laterais nas ranhuras na zona lateral da cavidade da impressora.



- 8.** Baixe o tabuleiro de saída, mas ainda não exerça pressão para o fechar. Isto evita que o tambor fique demasiado exposto à luz, enquanto verifica se existem folhas encravadas nas restantes áreas.
- 9.** Abra o tabuleiro de saída traseiro (h) e verifique se existem folhas de papel na área de caminho traseiro (i).

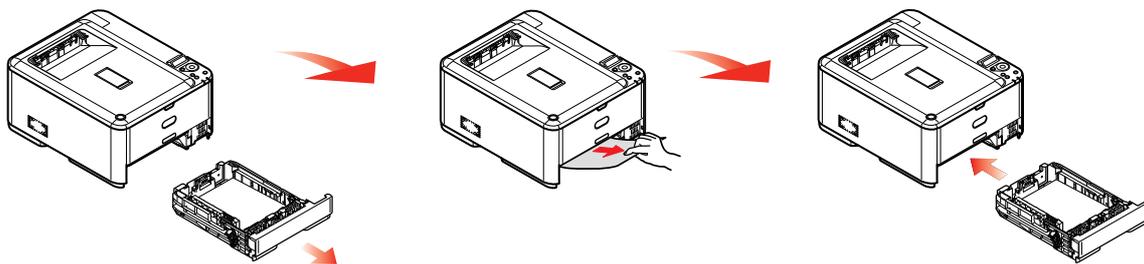


- > Retire as folhas de papel que estejam nesta área.
- > Se a folha estiver num local de difícil acesso, é provável que esteja presa à unidade de fusão. Nesse caso, levante o tabuleiro de saída, procure e carregue na alavanca de libertação de pressão da unidade de fusão (d).



- 10.** Se não utilizar o tabuleiro de saída posterior, feche-o depois de retirar o papel desta área.

11. Retire o tabuleiro que estava a utilizar quando ocorreu o encravamento, verifique se o papel está empilhado correctamente e se não está danificado e verifique se as guias de papel estão correctamente encostadas às extremidades da pilha de papel. Se estiver tudo bem, volte a colocar o tabuleiro.



12. Finalmente, feche o tabuleiro de saída e exerça pressão com firmeza, para que a tampa encaixe.

Quando o encravamento tiver sido resolvido, se a opção **RECUPERAÇÃO ENCRAVAMENTO** estiver **LIGADA** no **AJUSTE DE SISTEMA**, a impressora irá tentar reimprimir quaisquer páginas perdidas devido a encravamentos de papel.

## RESOLUÇÃO DE QUESTÕES DE IMPRESSÃO INSATISFATÓRIA

SINTOMAS	POSSÍVEIS CAUSAS	PASSOS A EFECTUAR
Existem linhas brancas verticais na página impressa.	A cabeça de LEDs está suja.	Limpe a cabeça de LEDs com um pano macio e sem pêlo.
	Existe pouco toner.	Abra o tabuleiro de saída e bata levemente algumas vezes no cartucho para distribuir uniformemente o toner restante. Se o problema persistir, substitua o cartucho de toner.
	Podem estar presentes materiais estranhos no tambor de imagem.	Substitua o cartucho do tambor de imagem.
	A película de protecção do cartucho do tambor de imagem está suja.	Limpe a película com um pano macio e sem pêlo.
As imagens impressas estão esbatidas verticalmente.	A cabeça de LEDs está suja.	Limpe a cabeça de LEDs com um pano macio e sem pêlo.
	Existe pouco toner.	Abra o tabuleiro de saída e bata levemente algumas vezes no cartucho para distribuir uniformemente o toner restante. Se o problema persistir, substitua o cartucho de toner.
	O papel não é apropriado para a impressora.	Utilize papel recomendado.
A impressão fica clara.	O cartucho de toner não está correctamente colocado.	Volte a colocar o cartucho de toner.
	Existe pouco toner.	Abra o tabuleiro de saída e bata levemente algumas vezes no cartucho para distribuir uniformemente o toner restante. Se o problema persistir, substitua o cartucho de toner.
	O papel está húmido.	Utilize papel que tenha sido guardado a uma temperatura apropriada, num local sem humidade.
	O papel não é apropriado para a impressora.	Utilize papel recomendado.
	A espessura e o tipo de papel não são apropriados.	Defina o valor correcto para tipo de suporte e peso do suporte no menu Media (Suporte) ou defina um valor mais espesso para peso do suporte.
	Está a ser utilizado papel reciclado.	Defina um valor mais espesso para peso do suporte no menu Media (Suporte).
Imagens parcialmente esbatidas. Existem linhas e pontos brancos na impressão.	O papel está húmido ou seco.	Utilize papel que tenha sido guardado a uma temperatura apropriada, num local sem humidade.
Existem linhas verticais.	O cartucho do tambor de imagem está danificado.	Substitua o cartucho do tambor de imagem.
	Existe pouco toner.	Abra o tabuleiro de saída e bata levemente algumas vezes no cartucho para distribuir uniformemente o toner restante. Se o problema persistir, substitua o cartucho de toner.

SINTOMAS	POSSÍVEIS CAUSAS	PASSOS A EFECTUAR
Surgem pontos e linhas horizontais ocasionalmente.	Quando o intervalo é de cerca de 94 mm (4 polegadas), o tambor de imagem (o tubo verde) está danificado ou sujo.	Limpe-o cuidadosamente com um pano suave. Substitua o cartucho do tambor de imagem quando está danificado.
	Quando o intervalo é de cerca de 30 mm (1,2 polegadas), podem existir partículas estranhas no cartucho do tambor de imagem.	Abra/feche o tabuleiro de saída e imprima novamente.
	Quando o intervalo é de cerca de 86 mm (3,4 polegadas), o fusor está danificado.	Substitua o fusor.
	O cartucho do tambor de imagem foi exposto à luz.	Substitua o cartucho do tambor de imagem, caso o problema não seja resolvido.
Um área branca do papel está ligeiramente manchada.	O papel contém estática.	Utilize papel que tenha sido guardado a uma temperatura apropriada, num local sem humidade.
	Está a ser utilizado papel demasiado espesso.	Utilize papel mais fino.
	Existe pouco toner.	Abra o tabuleiro de saída e bata levemente algumas vezes no cartucho para distribuir uniformemente o toner restante. Se o problema persistir, substitua o cartucho de toner.
A periferia das letras está borrada.	A cabeça de LEDs está suja.	Limpe a cabeça de LEDs com um pano macio e sem pêlo.
O toner desaparece quando é esfregado.	A espessura e o tipo do papel estão incorrectamente definidos.	Defina o valor correcto para tipo de suporte e peso do suporte no menu Media (Suporte) ou defina um valor menos espesso para peso do suporte.
	Está a ser utilizado papel reciclado.	Defina um valor mais espesso para peso do suporte no menu Media (Suporte).
O brilho não é uniforme.	A espessura e o tipo do papel estão incorrectamente definidos.	Defina o valor correcto para tipo de suporte e peso do suporte no menu Media (Suporte) ou defina um valor menos espesso para peso do suporte.

Quando a mensagem de erro "**Consumível desconhecido**" for exibida, pode usar quaisquer consumíveis no seu produto, mas deve aceitar os riscos relacionados com a utilização de consumíveis não originais. Se a utilização de consumíveis não originais causar danos ao produto ou se fizer com que o seu produto não funcione em todas as suas plenas especificações, então tais danos ou efeitos sobre o produto não estarão cobertos pela garantia. Para aceitar estes riscos e para restaurar a função;

1. Desligue o seu produto.
2. Pressione e segure o botão **CANCEL (CANCELAR)** e ligue o seu produto.
3. Após o arranque, solte o botão **CANCEL (CANCELAR)**.

---

**NOTA**

*Esta operação será gravada para referência futura.*

---

## ANTES DE DESCARTAR O APARELHO

Antes deste aparelho ser descartado, recomenda-se que elimine os dados de privacidade registados e os dados armazenados.

Os dados armazenados no aparelho são exibidos abaixo.

- > Palavra-passe do administrador
  - > Configurações registadas em vários menus
  - > Vários registos
  - > Controlo de acesso, dados de gestão do utilizador (utilizador local, cache do utilizador externo **LDAP** e **Kerberos**)
1. Pressione o botão ▲ no painel do operador.
  2. Pressione o botão de deslocamento ▼ para seleccionar **CONFIG ADMIN** e pressione o botão **OK**.
  3. Introduza a palavra-passe do administrador.
  4. Selecione **CONFIG. OUTROS > APAGAR INFO PRIVADA**.
  5. Quando **TEM A CERTEZA?** for exibido, selecione **SIM** e pressione o botão **OK**.
  6. Quando **QUER MESMO FAZER ISTO?** for exibido, selecione **SIM** e pressione o botão **OK**. Reinicie o aparelho para eliminar os dados.

---

### NOTA

*Depois da ação ser executada, os dados eliminados não podem ser restaurados. Para cancelar e não eliminar, selecione **NÃO** no Passo 5 ou no Passo 6.*

---

# ESPECIFICAÇÕES

## C332 - N34342A , N34342B

ITEM	ESPECIFICAÇÃO
Dimensões	410 x 504 x 242 mm (L x P x A)
Peso	aproximadamente 21 Kg
Fonte de alimentação	N34342A: 110 a 127 VAC @ 50/60 Hz ± 2% N34342B: 220 a 240 VAC @ 50/60 Hz ± 2%
Ambiente de funcionamento	Funcionamento 10 a 32°C/20 a 80% humidade relativa (em condições óptimas 25°C húmido, 2°C seco) Desligado: 0 a 43°C/10 a 90% humidade relativa (em condições óptimas 26,8°C húmido, 2°C seco)
Ambiente de impressão	Cor 17 a 27°C a 50 a 70% humidade relativa

# ÍNDICE

## A

- Actualizações
  - tabuleiro para papel adicional ..... 64

## C

- Como começar ..... 9
- Correia
  - como substituir ..... 59

## D

- Duplex
  - limites de tamanho e gramagem do papel ..... 14

## E

- Envelopes
  - colocar ..... 18

## F

- Funções do menu ..... 51
- Funções dos menus ..... 20
- Fusor
  - como substituir ..... 61

## L

- Limpar a cabeça LED ..... 63
- Lista de verificação de problemas
  - impressão insatisfatória .... 77

## M

- Menus
  - administrador menu ..... 36
  - como utilizar ..... 20
  - information menu ..... 26
  - maintenance menu ..... 27, 38, 41, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50
  - menu de manutenção ..... 51
  - menu map ..... 26
  - menu print statistics (estatísticas de impressão) ..... 50
  - predefinições de fábrica .... 22
  - print statistics menu ..... 50
  - system adjust menu .... 37, 38

## P

- Painel de controlo ..... 20
- Papel
  - colocar papel em tabuleiros
    - tipo cassete ..... 15
  - colocar papel timbrado .... 16
  - de papel, códigos de erro ..... 70
  - resolver encravamentos ... 69
  - tamanhos de folha suportados ..... 13
  - tipos recomendados ..... 12
- Principais componentes da impressora e caminho de papel ..... 69

## T

- Tabuleiro multiusos
  - como utilizar ..... 18
  - dimensões do papel ..... 14
- Toner
  - como substituir ..... 55

## OKI DETALHES DE CONTACTO

### **OKI Systems (UK) Ltd.**

Blays House  
Wick Road  
Egham  
Surrey  
TW20 0HJ  
Tel: +44 (0) 1784 274300  
Website: www.oki.com/uk

### **OKI Systems (Ireland) Ltd**

A7 Calmount Park  
Ballymount  
Dublin 12  
D12 TX94  
Ireland  
Tel: +353 (0) 1 4049590  
Fax: +353 (0) 1 4049591  
Website: www.oki.com/ie

### **OKI Systems (Czech and Slovak), s.r.o.**

Futurama Business Park -  
Sokolovská 651/136A  
186 00 Praha 8  
Czech Republic  
Tel: +420 224 890158  
Fax: +420 22 232 6621  
Website: www.oki.cz, www.oki.sk

### **Oki Systems (Deutschland) GmbH**

Hansaallee 187  
40549 Düsseldorf  
Tel: +49 (0) 211 / 5266-0  
Fax: +49 (0) 211 59 33 45  
Website: www.oki.de

Albania, Bosnia, Bulgaria, Croatia,  
Cyprus, Estonia, Greece, Israel,  
Latvia, Lithuania, Macedonia,  
Romania, Serbia, Slovenia

### **CEE Export Group: OKI Systems (Poland) Sp. z o.o.**

Platinum Business Park 2, 3rd Floor  
ul. Domaniewska 42, 02-672 Warsaw  
Poland  
Tel: +48 (0) 22 448 65 00  
Fax: +48 (0) 22 448 65 0  
Website: www.oki.pl

### **Oki Systèmes (France) S.A.**

Zone Silic - Immeuble Osaka  
21 rue du Jura  
CS 90277  
94633 RUNGIS Cedex  
Paris  
Tél: Standard 0820 200 410  
(0.09€/min depuis une ligne fixe\*)  
Hotline 01 76 54 21 50 (n° non  
surtaxé)  
Website: www.oki.fr

### **OKI Systems (Magyarország) Kft.**

H-1133 Budapest,  
Váci út 76  
Hungary  
Telefon: +36 1 814 8000  
Telefax: +36 1 814 8009  
Website: www.okihu.hu

### **OKI Systems (Italia) S.p.A.**

via Milano, 11,  
20084 Lacchiarella (MI)  
Tel: +39 (0) 2 900261  
Fax: +39 (0) 2 90026344  
Website: www.oki.it

### **OKI Systems (Polska) Sp. z o.o**

Platinum Business Park II, 3rd  
Floor  
ul. Domaniewska 42  
02-672 Warsaw  
Poland  
Tel: +48 22 448 65 00  
Fax: +48 22 448 65 01  
Website: www.oki.pl  
E-mail: oki@oki.com.pl  
Hotline: 0800 120066  
E-mail: tech@oki.com.pl

### **OKI Europe Limited, Sucursal em Portugal**

Av. Quinta Grande 53  
7º D Alfragide  
2614-521 Amadora  
Portugal  
Tel: +351 21 470 4200  
Fax: +351 21 470 4201  
Website: www.oki.pt  
E-mail : oki@oki.pt

### **Oki Service Serviço de apoio técnico ao Cliente**

Tel: 214 727 660  
E-mail : okiserv@oki.pt

### **OKI Systems Rus, LLC (Russia)**

Sector B, 3rd Floor, Svyatogor-4  
Business Center10/4, Letnikovskaya  
str.115114, Moscow  
Tel: +7 495 276 5060  
Fax: +7 495 258 6070  
e-mail: info@oki.ru  
Website: www.oki.ru  
Technical support:  
Tel: +7 495 564 8421  
e-mail: tech@oki.ru

### **Oki Systems (Österreich)**

Campus 21  
Businesszentrum Wien Sued  
Liebermannstrasse A02 603  
22345 Brun am Gebirge  
Tel: +43 223 6677 110  
Service-Hotline:  
+43 (0) 2236/677 110-501  
Website: www.oki.at

### **OKI Europe Ltd. (Ukraine)**

Raisy Opkinoy Street,8  
Building B, 2<sup>nd</sup> Floor,  
Kiev 02002  
Ukraine  
Tel: +380 44 537 5288  
e-mail: event@oki.ua  
Website: www.oki.ua

### **OKI Sistem ve Yazıcı Çözümleri Tic. Ltd. Şti.**

Harman sok Duran Is Merkezi,  
No:4, Kat:6,  
34394, Levent  
İstanbul  
Tel: +90 212 279 2393  
Faks: +90 212 279 2366  
Web: www.oki.com.tr

### **Oki Systems (Belgium)**

Medialaan 24  
1800 Vilvoorde  
Helpdesk: 02-2574620  
Fax: 02 2531848  
Website: www.oki.be

### **OKI Systems (Danmark) a/s**

Herstedøstervej 27  
2620 Albertslund  
Danmark  
Adm.: +45 43 66 65 00  
Fax: +45 43 66 65 90  
E-mail: salg@oki.dk /  
support@oki.dk  
Website: www.oki.dk

### **OKI Europe Limited, Sucursal en España**

Complejo Vega Norte. C/ Anabel  
Segura, 16. Edif. 3 – 4º Plta.  
28.108, Alcobendas  
Madrid  
Tel +34 91 343 16 20  
Website: www.oki.es

**OKI Middle East, India and Sub Sahara Africa**

Building 7W A  
Office 2008,  
Dubai Airport Free Zone  
PO Box 54604  
Dubai, UAE

Tel: +971 4 204 5810  
Website: [www.oki.com/me](http://www.oki.com/me)

**OKI Systems (Finland) Oy**

Vänrikinkuja 3  
02600 Espoo

Tel: +358 (0) 207 900 800  
Fax: +358 (0) 207 900 809  
Website: [www.oki.fi](http://www.oki.fi)

**OKI Systems (Holland) b.v.**

Neptunstraat 27-29  
2132 JA Hoofddorp

Helpdesk: 0800 5667654  
Tel: +31 (0) 23 55 63 740  
Fax: +31 (0) 23 55 63 750  
Website: [www.oki.nl](http://www.oki.nl)

**OKI Systems (Norway) AS**

Tevlingveien 23  
N-1081 Oslo

Tel: +47 (0) 63 89 36 00  
Telefax: +47 (0) 63 89 36 01  
Website: [www.oki.no](http://www.oki.no)

Var vänlig kontakta din  
Återförsäljare i första hand, för  
konsultation. I andra hand kontakta

**OKI Systems (Sweden) AB**

Box 1193  
164 26 Kista

Tel. +46 (0) 8 634 37 00  
e-mail: [info@oki.se](mailto:info@oki.se)  
Website: [www.oki.se](http://www.oki.se)

**OKI Systems (Schweiz)**

Baslerstrasse 15  
CH-4310 Rheinfelden

Support deutsch +41 61 827 94 81  
Support français +41 61 827 94 82  
Support italiano +41 061 827 9473

Tel: +41 61 827 9494  
Website: [www.oki.ch](http://www.oki.ch)

**OKI Data Americas Inc.(United States • États-Unis)**

2000 Bishops Gate Blvd.  
Mt. Laurel, NJ 08054  
USA

Tel: 1-800-654-3282  
Fax: 1-856-222-5247  
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>  
<http://my.okidata.com>

8505 Freeport Pkwy  
Suite 100  
Irving, TX 75063  
<http://www.okidata.com>

2067 Wineridge Place  
Suite C & D  
Escondido, CA 92029

Phone: 760-781-5200  
Toll Free: 800-264-1272  
<http://www.okidata.com/wide-format>

**OKI Data Americas Inc.(Canada • Canadá)**

4140B Sladeview Crescent Unit 7 & 8  
Mississauga, Ontario  
Canada L5L 6A1

Tél: 1-905-608-5000  
Télé: 1-905-608-5040  
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>

**OKI Data Americas Inc.(América Latina (OTRO))**

2000 Bishops Gate Blvd.  
Mt. Laurel, NJ 08054  
USA

Tel (Español): 1-856-222-7496  
1-856-222-5276  
Fax: 1-856-222-5260  
Email: [LASatisfaction@okidata.com](mailto:LASatisfaction@okidata.com)

**OKI Data de Mexico, S.A. de C.V.**

Mariano Escobedo #748, Piso 8  
Col. Nueva Anzures  
C.P. 11590, México, D.F.

Tel: 52-555-263-8780  
Fax: 52-555-250-3501  
<http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM>

**OKI Data do Brasil Informática Ltda.**

Av. Alfredo Egídio de Souza Aranha,  
100 - 5º Andar - Bloco C  
Chácara Santo Antonio - São Paulo,  
SP - Brasil  
CEP: 04726-170

Tel: 55-11-3543-5500  
Fax: 55-11-3444-3501  
email: [okidata@okidata.com.br](mailto:okidata@okidata.com.br)  
[HTTP://www.okiprintingsolutions.com](http://www.okiprintingsolutions.com)

**Argentina/Chile/Paraguay/Perú/Uruguay**

**OKI Data Americas, Inc.**

Sucursal Argentina  
Ugarte 3610 Piso 4º(1605) Olivos  
Buenos Aires, Argentina

TEL: +54 11 5288 7500  
Fax: +54 11 5288 7599

**Colombia/Ecuador/Venezuela/Centroamérica y Caribe**  
**OKI Data Americas, Inc.**

Sucursal Colombia  
Carrera 13 #97-51, Oficina 101  
Bogotá Colombia

TEL: +57 1 704 5159

**OKI Data (Singapore) Pte. Ltd.**

438A Alexandra Road #02-11/12,  
Lobby 3, Alexandra Technopark  
Singapore(119967)

Tel: (65) 6221 3722  
Fax: (65) 6594 0609  
<http://www.okidata.com.sg>

**OKI Systems (Thailand) Ltd.**

1168/32 Lumpini Tower,  
16th Floor, Rama IV Road,  
Tungmahamek, Sathorn  
Bangkok 10120

Tel: (662) 679 9235  
Fax: (662) 679 9243/245  
<http://www.okisysthai.com>

**OKI Data(Australia) Pty Ltd.**

Level1 67 Epping Road, Macquarie  
Park  
NSW 2113, Australia

Tel: +61 2 8071 0000  
(Support Tel: 1800 807 472)  
Fax: +61 2 8071 0010  
<http://www.oki.com.au>

**OKI Data New Zealand**

8 Antares Place Rosedale,  
Auckland, 0632 New Zealand

Tel: (64) 9 477 0500  
(Customer Support: 0800 778 800)  
Fax: (64) 9 477 0549  
<http://www.oki.co.nz/>

**OKI Data(S) P Ltd. Malaysia Rep Office**

Suite 21.03, 21st Floor Menara IGB,  
Mid Valley City,  
Lingkaran Syed Pura 59200,  
Kuala Lumpur, Malaysia

Tel: (60) 3 2287 1177  
Fax: (60) 3 2287 1166

**Oki Data Corporation**  
4-11-22 Shibaura, Minato-ku, Tokyo  
108-8551, Japan

[www.oki.com/printing/](http://www.oki.com/printing/)

Março 2017  
46472908EE Rev3

